

Y151 Thermo-Seal Bedienungsanleitung



EG-Konformitätserklärung

Wir,

Thermopatch B.V.
Draaibrugweg 14
1332 Almere
Niederlande

erklären hiermit eigenverantwortlich, dass die Maschine:

Thermopatch Y151, auf die sich diese

Erklärung bezieht, die Anforderungen der folgenden
Richtlinie(n) erfüllt:

2006/42/EG (Maschinenrichtlinie)

2004/108/EG (EMV-Richtlinie)

Niederlande, Almere, 29.09.2009

Jan Bausch,
Direktor



Copyrights

© 2010, Thermopatch bv, Almere, Niederlande.
Kein Teil dieser Publikation darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Thermopatch bv, Niederlande, in irgendeiner Form vervielfältigt werden.

Thermopatch und das Thermopatch Logo, Thermoseal und Thermocrest sind eingetragene Warenzeichen von Thermopatch.



Vorwort

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf unserer Thermopatch Kennzeichnungsmaschine Y151 Thermo-Seal und willkommen in der Welt von Thermopatch. Sie haben eine Maschine erworben, die von Thermopatch mit größter Sorgfalt hergestellt wurde. Wir sind davon überzeugt, dass die Y151 Thermo-Seal Sie viele Jahre begleiten wird und wünschen Ihnen viel Freude damit. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und machen Sie sich mit der Arbeitsweise und den sicherheitsrelevanten Aspekten der Maschine vertraut. Diese Bedienungsanleitung richtet sich gleichermaßen an Anwender und Techniker, die für die Installation und Wartung der Maschine verantwortlich sind. Hier finden Sie alle erforderlichen Informationen über Bedienung, Sicherheit und Wartung, Ersatzteile und Betriebsmittel.

Inhaltsverzeichnis

EG-Konformitätserklärung	2
Vorwort	4
I. Einleitung	6
1.1 LIEFERUMFANG	7
1.2 IHR LIEFERANT	8
1.3 KENNZEICHNUNGSMASCHINE Y151 THERMO-SEAL	9
1.4 TECHNISCHE DATEN Y151 THERMO-SEAL	10
1.5 SICHERHEIT	11
1.6 GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN	11
II. Installation	12
2.1 HINWEISE ZUM TRANSPORT	12
2.2 INSTALLATION	12
2.3 ELEKTRISCHER ANSCHLUSS	12
2.4 DRUCKLUFTVERSORGUNG	13
2.5 MONTAGE DER KENNZEICHNUNGSBAND-HALTERUNG	14
III. Bedienung der Y151 Thermo-Seal	15
3.1 INSTALLATION DER FARBBANDKASSETTE	15
3.2 EINLEGEN DES KENNZEICHNUNGSBANDS	16
3.3 BETRIEBSANLEITUNG	18
IV. Personalisierung der Y151 Thermo-Seal	20
V. Temporäre Kennzeichnung	23
5.1 FARBIGES KENNZEICHNUNGSBAND FÜR PERFEKTE ORGANISATION	23
5.1.1 KENNZEICHNUNG VON NORMALEN KLEIDUNGSSTÜCKEN UND TEXTILIEN	25
5.1.2 KENNZEICHNUNG VON DICKEN, VERSCHMUTZTEN ODER FEUCHTEN KLEIDUNGSSTÜCKEN UND TEXTILIEN	25
5.1.3 KENNZEICHNUNG VON EMPFINDLICHEN KLEIDUNGSSTÜCKEN UND TEXTILIEN	25
5.1.4 VERWENDUNG VON THERMOFLAGS BEI EMPFINDLICHEN KLEIDUNGSSTÜCKEN UND TEXTILIEN	25
5.2 UNTERBRECHUNG DES PATCHZYKLUS	25
VI. Störungsbehebung	26
VII. Instandhaltung	28
7.1 TÄGLICHE REINIGUNG UND WARTUNG	28
7.2 WÖCHENTLICHE REINIGUNG UND WARTUNG	28
7.3 HALBJÄHRLICHE REINIGUNG UND WARTUNG	28
7.4 HEIZPLATTE	29
7.5 BANDFÜHRUNG	29
7.6 ANTRIEB DER BANDFÜHRUNG - "O"-RING	30
VIII. Technische Zeichnungen und Teilelisten	31

I. Einleitung

Die Y151 Thermo-Seal ist eine Maschine zur temporären Kennzeichnung von Kleidungsstücken und anderen Textilien.

Das hierfür verwendete Etikettenmaterial wird in nur einem Arbeitsgang bedruckt, geschnitten und auf die Kleidungsstücke oder anderen Textilien gepatcht. Nach der Wäsche oder der chemischen Reinigung lassen sich die Etiketten leicht wieder vom Textil entfernen, ohne störende Rückstände zu hinterlassen.

Die temporäre Kennzeichnung mit der Y151 Thermo-Seal kommt ganz ohne den Einsatz von chemischen Lösemitteln oder anderen gesundheitsschädlichen Substanzen aus. Eine Farbbandkassette bedruckt das Kennzeichnungsband mit einem Code bis zu zwölf Zeichen Länge. Die Y151 Thermo-Seal ist speziell für Thermoseal-Bänder in 6 mm Breite ausgelegt.

Die meisten Kleidungsstücke und Textilien lassen sich direkt kennzeichnen. Für sehr empfindliche Gewebearten gibt es eine alternative Methode zur Aufbringung der temporären Etiketten auf das Textil. Sie können das Kennzeichnungsband auf extra lange Etiketten oder sogenannte "Thermoflags" aufbringen und diese anschließend an einem Knopfloch oder einer anderen Öffnung des Textils befestigen. Das Thermoseal-Band ist in 11 verschiedenen Farben erhältlich.

Die Y151 Thermo-Seal wird sowohl mit Strom als auch mit Druckluft betrieben. Der Code, der auf die Kennzeichnungsbänder aufgedruckt werden soll, wird über die Tastatur der Maschine eingegeben. Durch Anheben des Pressarms wird der Druckluft-Mechanismus aktiviert, und das Kennzeichnungsband wird automatisch geschnitten und auf die Kleidungsstücke oder anderen Textilien gepatcht.

Die Patchzeit, Patchtemperatur und weitere optionale Einstellungen werden ebenfalls über die Tastatur der Maschine eingegeben. Die eingestellte Patchzeit, Patchtemperatur und weitere Informationen sind jederzeit auf dem LCD-Display ablesbar.

Die verbesserte Auslegung der Heizplatte und modernste Elektronik sorgen für einen niedrigen Energieverbrauch der Maschine und erhöhen die Sicherheit des Bedieners am Arbeitsplatz.

1.1 LIEFERUMFANG

Unsere Kennzeichnungsmaschine Y151 Thermo-Seal wird in einem Versandkarton mit Styropor-Schutzeinsätzen an den Seiten geliefert. Der Lieferumfang umfasst die folgenden Teile:

- Y151 Thermo-Seal mit Tastatur
- Farbbandkassette INKCALC2410
- Netzkabel, 230 Volt Art.-Nr. 41969
- Halterung für Kennzeichnungsband-Kassetten Art.-Nr. 47068
- Kennzeichnungsband-Kassetten, 6 Stck. Art.-Nr. 47083
- 1 Rolle Thermo-Seal-Kennzeichnungsband, weiß Art.-Nr. THSL4635-01 oder Art.-Nr. THSL8635-01
- Luftfilter-Druckregler Art.-Nr. 47094
- Luftschlauch Art.-Nr. DH-6795
- Silikongummi-Auflage Art.-Nr. DH-3187
- Flachkopf-Sechskantschrauben mit Gewinde, 2 Stck. Art.-Nr. 21061-26-N
- Sechskant-Inbusschlüssel, SW 4 mm Art.-Nr. 24085-14

Sollte Ihre Lieferung unvollständig sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Thermopatch Lieferanten.

Thermo-Seal-Kennzeichnungsbänder

Y151

THSL4635-01 Weiß

THSL4635-02 Hellbraun

THSL4635-03 Blau

THSL4635-05 Grau

THSL4635-06 Lavendel

THSL4635-07 Gelb

THSL4635-08 Grün

THSL4635-09 Rot

THSL4635-11 Orange

THSL4635-13 Rosa

THSL4635-14 Gold

1.2 IHR LIEFERANT

Thermopatch Deutschland GmbH
Grünteweg 33
26127 OLDENBURG
Deutschland
T +49 441 380 210
F +49 441 380 212 1
E sales@thermopatch.de

Dolesal GmbH
Schönbrunner Straße 75/1/9
1050 WIEN
Österreich
T +43 1 9661485
F +43 1 966148565
E office@dolesal-gmbh.at

J.P. Müller
Tödistraße 48
8812 HORGEN
Schweiz
T +41 432 441 050
F +41 432 441 051
E info@jpmuellerag.ch

Harmsen BVBA
Molenstraat 87
2640 MORTSEL
Belgien
T +32 344 819 77
F +32 344 939 94
E info@harmsen.be

1.3 KENNZEICHNUNGSMASCHINE Y151 THERMO-SEAL



1.4 TECHNISCHE DATEN Y151 THERMO-SEAL

Technische Daten – 230 Volt	
Energieverbrauch	575 Watt
Stromversorgung	230 Volt
Temperatur	176 °C
Höhe	389 mm
Breite	556,5 mm
Tiefe (einschließlich Anschlüsse)	432,5 mm
Nettogewicht	18,5 kg
Abmessungen der Patchfläche	14,3 x 34,7 mm
Abmessungen der Heizplatte	35 x 80 mm
Sicherungen	3,15 Ampere [5 x 20 mm]

Technische Daten – 115 Volt	
Energieverbrauch	575 Watt
Stromversorgung	115 Volt
Temperatur	176 °C
Höhe	389 mm
Breite	556,5 mm
Tiefe (einschließlich Anschlüsse)	432,5 mm
Nettogewicht	18,5 kg
Abmessungen der Patchfläche	14,3 mm x 34,7 mm
Abmessungen der Heizplatte	35 x 80 mm
Sicherungen	6,3 Ampere [5 x 20 mm]

1.5 SICHERHEIT

Bei ordnungsgemäßem Gebrauch ist die Bedienung der Y151 Thermo-Seal völlig gefahrlos. Beachten Sie dennoch die folgenden Sicherheitshinweise, um mögliche Gefahren zu vermeiden.

Ziehen Sie vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten an der Maschine den Netzstecker.

Stellen Sie sicher, dass genügend Bewegungsfreiraum um die Maschine herum verfügbar ist. Trotz geringer Wärmestrahlung der Maschine muss genügend Platz zum Abkühlen vorhanden sein. Kabel und Anschlüsse dürfen nicht eingeklemmt werden.

**Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit der Heizplatte.
Vorsicht: Verbrennungsgefahr**

1.6 GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN

Thermopatch verweist auf seine Garantie- und Produkthaftungsbedingungen in seinen Verkaufsbedingungen. Diese sind bei Ihrem Thermopatch Lieferanten erhältlich.

II. Installation

2.1 HINWEISE ZUM TRANSPORT

Unsere Y151 Thermo-Seal wird in einem Versandkarton mit Styropor-Schutzeinsätzen an den Seiten zum Schutz Ihrer Maschine während des Transports geliefert. Müssen Sie die Maschine zu einem späteren Zeitpunkt für Wartungszwecke an Thermopatch zurückschicken, muss sie vorher ebenso verpackt werden. Lassen Sie die Maschine komplett abkühlen, bevor sie verpackt und transportiert wird.

2.2 INSTALLATION

Nehmen Sie die Y151 Thermo-Seal aus dem Karton und stellen Sie die Maschine auf eine stabile Arbeitsfläche in der Nähe einer geerdeten Steckdose.

2.3 ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Die Y151 Thermo-Seal muss mit dem mitgelieferten Netzkabel an das Stromnetz angeschlossen werden (230 V oder 115 V Wechselstrom). Die Y151 Thermo-Seal ist geerdet und mit zwei trägen Sicherungen ausgestattet. Die Amperezahl der Sicherungen ist von der Leistung Ihres Stromnetzes abhängig. **Alle 230 V Maschinen benötigen zwei Sicherungen mit 250 V/3,15 A. Alle 115 V Maschinen benötigen zwei Sicherungen mit 250 V/6,3 A.**



Die Abbildung links zeigt das Thermo-Seal-Set der Y151 für den Betrieb bei 230 V.

2.4 DRUCKLUFTVERSORGUNG

Für den Betrieb der Y151 Thermo-Seal ist Druckluft erforderlich. Der Druckzylinder des Pressarms und der dynamische Druckzylinder der Schneidevorrichtung müssen mit sauberer, trockener Druckluft versorgt werden. Der Druckluftschlauch zum Luftfilter-Druckregler an der Y151 Thermo-Seal muss mit mindestens 5 bar beaufschlagt werden. **Dies ist nicht die endgültige Druckeinstellung für den Luftfilter-Druckregler an der Y151 Thermo-Seal.**

Überprüfen Sie die Druckanzeige auf der Vorderseite des Filters, um sicherzustellen, dass die Druckluftversorgung der Maschine korrekt ist. Der Wert auf der Druckanzeige muss 4 bar betragen.

1. Schließen Sie den Luftfilter-Druckregler an eine Druckluftversorgung mit **sauberer, trockener Luft** an.
2. Schließen Sie den Luftfilter-Druckregler durch Einschrauben in das Winkelstück an und positionieren Sie die Druckanzeige so, dass der angezeigte Wert gut lesbar ist.
3. Schließen Sie den Luftschlauch durch Aufschieben des Behälters auf den Anschlussstutzen für die Luftzufuhr an. Stellen Sie sicher, dass der Luftschlauch fest und sicher angeschlossen ist und die Druckanzeige funktioniert.
4. Zur Einstellung des Luftdrucks ziehen Sie den Knopf auf dem Luftfilter-Druckregler nach oben, um den Einstellknopf zu entriegeln.
5. Drehen Sie den Einstellknopf langsam im Uhrzeigersinn, um den Luftdruck zu erhöhen bzw. gegen den Uhrzeigersinn, um den Luftdruck zu verringern, bis der Wert auf der Druckanzeige 4 bar beträgt.
6. Drücken Sie den Knopf auf dem Luftfilter-Druckregler nach unten, um die vorgenommene Einstellung zu sichern.

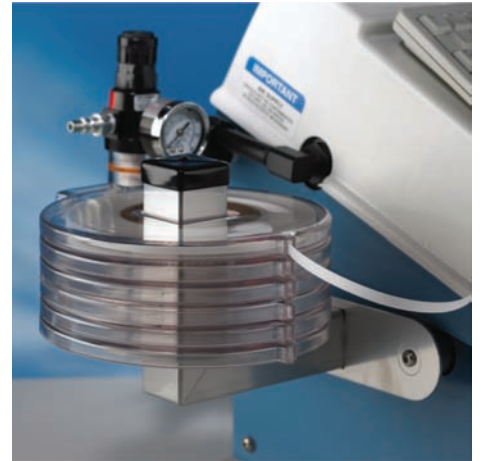
ACHTUNG! Der maximal zulässige Betriebsdruck der Maschine beträgt 7 bar. Die Y151 Thermo-Seal ist werkseitig auf 4 bar voreingestellt.

2.5 MONTAGE DER KENNZEICHNUNGSBAND-HALTERUNG

Die Y151 Thermo-Seal wird zusammen mit einer Halterung für die Kassetten für Kennzeichnungsbänder und sechs Kennzeichnungsband-Kassetten geliefert. Die Halterung fasst maximal acht Kennzeichnungsband-Kassetten.

Für die Montage der Halterung wird der mitgelieferte Sechskant-Inbusschlüssel, SW 4 mm, verwendet. Die Kennzeichnungsband-Halterung wird mit Hilfe der zwei mitgelieferten Schrauben M6 x 1,0 x 40 mm am Gehäuse der Y151 Thermo-Seal befestigt. Drehen Sie die Schrauben durch die Gewindebohrungen in der Kennzeichnungsband-Halterung in das Maschinengehäuse ein. Ziehen Sie die Schrauben mit Hilfe des Sechskant-Inbusschlüssels, SW 4 mm, an.

Schieben Sie die (6) Kennzeichnungsband-Kassetten auf die eckige Spindel der Kennzeichnungsband-Halterung. Die Kennzeichnungsband-Kassetten sind korrekt positioniert, wenn das Scharnier nach hinten und die Öffnung nach vorne zeigt.



III. Bedienung der Y151 Thermo-Seal

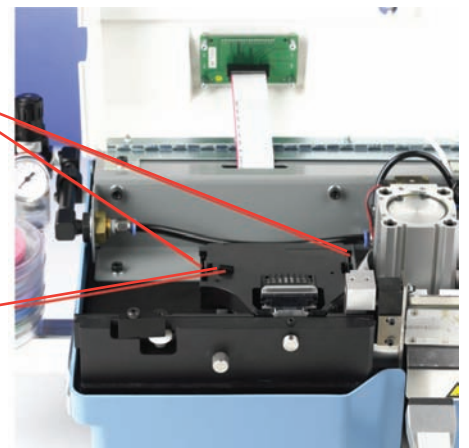
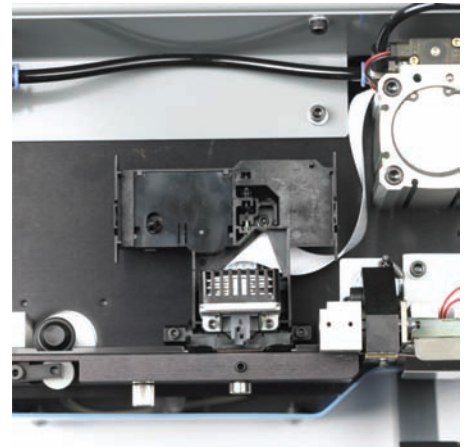
3.1 INSTALLATION DER FARBBANDKASSETTE

Die Y151 Thermo-Seal wird mit einer Farbbandkassette, Artikelnummer INKCALC-2410, geliefert.

Die Farbbandkassette bedruckt die Kennzeichnungsbänder mit den gewünschten Codes.

Installation der Farbbandkassette:

1. Öffnen Sie die klappbare Maschinenabdeckung, bis sie einrastet.
2. Nehmen Sie die Farbbandkassette aus dem Karton und entfernen Sie die Plastikhülle.
3. Halten Sie die Arretierhebel auf beiden Seiten der Kassette gedrückt und positionieren Sie das Farbband zwischen Maske und Druckkopf. Bei korrekter Positionierung rastet die Farbbandkassette automatisch ein.
4. Drehen Sie den Knopf für den Transport des Farbbands im Uhrzeigersinn, um das Band vorwärts zu transportieren und dabei alle bei der Installation der Farbbandkassette evt. entstandenen Falten zu glätten.



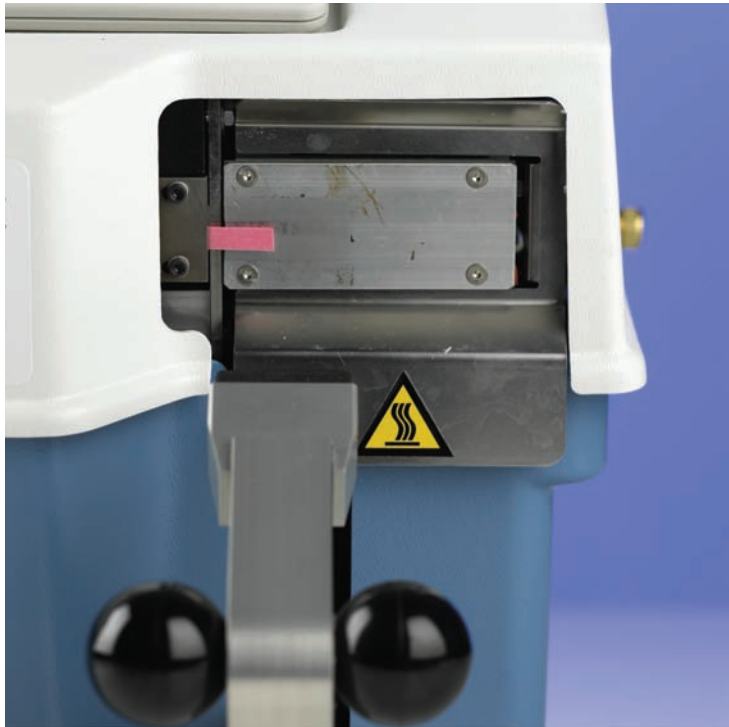
3.2 EINLEGEN DES KENNZEICHNUNGSBANDS

1. Stellen Sie den Hauptschalter der Maschine auf "EIN".
2. Legen Sie das gewünschte Kennzeichnungsband in eine Kennzeichnungsband-Kassette ein und positionieren Sie diese in der Kennzeichnungsband-Halterung.
3. Ziehen Sie ca. 30 cm Kennzeichnungsband aus der Kennzeichnungsband-Kassette heraus.



4. Führen Sie das Kennzeichnungsband in die Öffnung der Bandführung ein und stellen Sie dabei sicher, dass die (glänzende) mit Kleber beschichtete Seite in Richtung der Maschinenvorderseite zeigt.
5. Schieben Sie das Kennzeichnungsband bis zum Anschlag in die Bandführung ein.





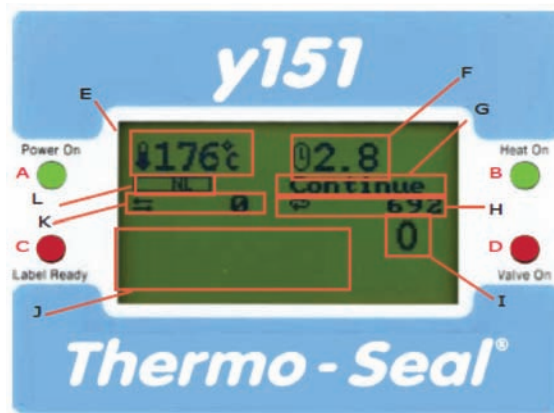
6. Halten Sie die Taste F1 "LOAD TAPE" (Band laden) gedrückt, um das Kennzeichnungsband durch die Bandführung hindurch zur Heizplatte zu transportieren. Sobald sich das Kennzeichnungsband vor der Heizplatte befindet, heben Sie den Pressarm an, um den Arbeitsschritt "LOAD TAPE" zu beenden. Das Kennzeichnungsband wird nun geschnitten, und die Maschine ist "Ready" (betriebsbereit).

Sollten Sie eine Klebestelle in der Rolle Kennzeichnungsband (mit silberfarbenem Klebeband markiert) entdecken, schneiden Sie dieses Stück bitte mit einer Schere heraus, und führen Sie das Kennzeichnungsband erneut in die Bandführung ein.

3.3 BETRIEBSANLEITUNG

Stellen Sie vor Inbetriebnahme Ihrer Y151 Thermo-Seal zum Bedrucken und Patchen von Etiketten sicher, dass Sie alle Installationsanweisungen befolgt haben (siehe Kapitel II. Installation). Sie müssen die folgenden Arbeitsschritte durchgeführt haben:

1. Montage des Luftfilter-Druckreglers an der Maschine.
2. Montage der Halterung für Kennzeichnungsband-Kassetten auf der linken Maschinenseite.
3. Korrekter Anschluss des Luftschlauchs am Luftfilter-Druckregler.
4. Anschluss des Netzkabels und Einschalten der Maschine (**“EIN”**).
5. Installation der Farbbandkassette.
6. Laden des Kennzeichnungsbands in die Bandführung.
7. Die LED **“POWER ON”** (Maschine eingeschaltet) muss grün leuchten.
8. Die LED **“HEAT ON”** (Heizplatte eingeschaltet) auf dem LCD-Display muss grün blinken oder pulsieren.
9. Bevor Sie mit dem Bedrucken und Patchen von Etiketten beginnen, ist es wichtig, dass Sie sich mit den Funktionen, Meldungen und Symbolen auf dem LCD-Display der Y151 Thermo-Seal vertraut machen.



Die Abbildung oben zeigt die Y151 Thermo-Seal im **“Ready”**-Modus (betriebsbereit).

A: die grüne LED leuchtet - die Maschine ist eingeschaltet (**“ON”**).

B: die grüne LED leuchtet - die Heizplatte ist eingeschaltet (**“ON”**) und die Maschine wird auf die erforderliche Betriebstemperatur aufgeheizt; die grüne LED blinkt: die Maschine hat die erforderliche Betriebstemperatur erreicht.

C: die rote LED leuchtet - das Etikett ist bereit zum Patchen.

D: die rote LED leuchtet - die Maschine patcht.

E: Symbol für die Betriebstemperatur der Maschine - die Temperatur wird in Celsius oder Fahrenheit angezeigt. Die Abbildung oben zeigt, dass die Maschine bei der Werkseinstellung von 176 °C oder 349 °F arbeitet.

F: Patchzeit - die werkseitig voreingestellte Patchzeit beträgt 2,7 Sekunden. Optional lässt sich die Patchzeit für dicke, feuchte oder verschmutzte Textilien auf 4,8 Sekunden einstellen.

G: Betriebsmodus - Etikettenanzahl, Einzeletiketten oder Serienetiketten.

H: Gesamtzähler - zeigt die Anzahl an Etiketten an, die seit der ersten Inbetriebnahme der Maschine gepatcht wurden. Der Gesamtzähler lässt sich nicht auf Null zurücksetzen.

I: Anzahl pro Serie - zeigt die Anzahl an Etiketten an, die pro Serie gepatcht werden sollen. Der Zähler zählt die zu patchenden Textilien in der Warteschlange ab der vom Bediener angegebenen Nummer rückwärts.

J: Texteingabefeld - es können 5 - 12 alphanumerische Zeichen eingegeben werden, die auf die Etiketten aufgedruckt werden sollen.

K: Tageszähler - zeigt die Anzahl an Etiketten an, die während der Betriebszeit gepatcht wurden. Bei Ausschalten der Maschine wird der Tageszähler automatisch auf Null zurückgesetzt.

L: Etikettenlänge - “NL” steht für “normale Länge”; “EL” steht für “extra lang”.

IV. Personalisierung der Y151 Thermo-Seal

Die Software der Y151 Thermo-Seal enthält verschiedene werkseitige Standardeinstellungen, wie z.B. die Patchtemperatur, die Display-Sprache, die Länge des Kennzeichnungsbands und das Passwort für den Modus Sondereinstellungen.

Die Software der Y151 Thermo-Seal lässt sich individuell an Ihre persönlichen Bedürfnisse anpassen. Diese Änderungen an den werkseitigen Standardeinstellungen der Maschinensoftware werden im Modus Sondereinstellungen vorgenommen, der über die Tastaturtaste F8 aktiviert wird.

Die werkseitigen Standardeinstellungen der Y151 Thermo-Seal sind vollkommen ausreichend für die normale, tägliche Bearbeitung von Kleidungsstücken und anderen Textilien. Es stehen jedoch auch Thermo-Seal-Funktionstasten als Schnelltasten zur Verfügung, über die während der Bearbeitung Änderungen an den Standardeinstellungen der Software vorgenommen werden können. Mit Hilfe der Thermo-Seal-Funktionstasten lassen sich Sonderaufgaben erfüllen, ohne die werkseitigen Standardeinstellungen permanent zu verändern.

SCHNELLTASTEN - FUNKTIONSTASTEN		
TASTE	DISPLAY	BESCHREIBUNG
F1	Cut Tape	Kennzeichnungsband laden
F2	Load Tape	Kennzeichnungsband entladen
F3	2.7	Wechsel zwischen normaler Patchzeit und langer Patchzeit
	4.8	
F4	NL	Wechsel zwischen normaler Etiketten-Länge und extra langen Etiketten
	EL	
F5	Display Totals	Wechsel zwischen Gesamtzähler EIN/AUS
F6	Double Strike	Verdoppelung der Druckstärke
F7	Reset Day Counter Sure Y/N	Zurücksetzen des Tageszählers auf Null
F8	1 = Settings	Menüoptionen Nr. 1
	2 = Special Mode	Menüoptionen Nr. 2
	3 = End	Verlassen des Menüs und Rückkehr zum Display
F9	Repeat last Label	Erneutes Drucken des vorherigen Etikettentexts
F10	Insert On/Off	Bewegen des Cursors auf das letzte Zeichen im Texteingabefeld für Textänderungen
Numlock	Current operating temperature	Wechsel zwischen Betriebstemperatur und Hauptdisplay
Back-space	No Display shown	Beenden der Serie Display bereit für neue Eingabe

MENÜOPTION Nr. 1 - EINSTELLUNGEN				
MENÜ	DISPLAY	BESCHREIBUNG	ÄNDERUNG	WERKSEIN- STELLUNG
1 - Temperatur	Temperatur	Änderung der Temperatur	Pfeiltasten aufwärts/abwärts - Änderung um 1 °F oder 1 °C	176 °C
			Pfeiltasten rechts/links - Änderung um 10 °F oder 10 °C	349 °C
2 - Patchzeit	1. Normal Time	Änderung der normalen Patchzeit	Pfeiltasten aufwärts/abwärts - Änderung um 0,1 Sekunde	2.7 Sec.
	2. Ext. Time	Lange Patchzeit ("lang")	Pfeiltasten rechts/links - Änderung um 1,0 Sekunde	4.8 Sec.
	3. Sec. S. Time	Zweite Patchzeit (extra lange Etiketten)	Pfeiltasten aufwärts/abwärts EIN/AUS	EIN
			Pfeiltasten rechts/links EIN/AUS	
3 - Etikettenlänge	1. Normal Label	Normales Etikett	Pfeiltasten aufwärts/abwärts - Änderung um 1 Einheit	10
	2. Ext. Label	Extra langes Etikett	Pfeiltasten rechts/links - Änderung um 10 Einheiten	100
4 - Zeichen	Characters	Änderung der Anzahl an verwendeten Zeichen	Pfeiltasten aufwärts/abwärts - Änderung um 1 Zeichen	6
	Number		Pfeiltasten rechts/links - Änderung um 10 Zeichen	
5 - Automatische Nummerierung	Auto Numbering Off	Aktivierung (EIN) / Deaktivierung (AUS) der automatischen Nummerierung	Pfeiltasten aufwärts/abwärts oder Pfeiltasten rechts/links - Aktivierung (EIN) / Deaktivierung (AUS) der automatischen Nummerierung	Aus
6 - Sprache	Language	Auswahl der Anzeigesprache	Pfeiltasten aufwärts/abwärts - Anzeige des Sprachen-Menüs; Eingabetaste drücken zur Auswahl.	English
	1. Deutsch			
	2. English			
	3. Espanol			
	4. Francais			
	5. Nederlands			
7 - Celcius/ Fahrenheit	Celsius/Fahr	Änderung der Temperaturskala	Pfeiltasten aufwärts/abwärts - Auswahl der gewünschten Temperaturskala	Celsius
8 - Serieller Anschluss	Serial Comm Off	Einstellung der Funktion serieller Anschluss	Pfeiltasten aufwärts/abwärts - Auswahl der gewünschten Einstellung: EIN oder AUS	Aus
9 - Betriebsmodus	1 = Label Quant	Betriebsmodus	Auswahl der Menünummer	1
	2 = Single Label			
	3 = Continue			
	Untermenü			
	1 = Invoice Before	Erstellung einer Rechnung	Auswahl der Menünummer	3
	2 = Invoice After			
	3 = No Invoice			

MENÜOPTION Nr. 2 - SONDERMODUS

MENÜ	DISPLAY	BESCHREIBUNG	ÄNDERUNG	WERKSEIN- STELLUNG
	Type Password	Eingabe des Passworts zur Änderung der Werkseinstellungen	Passwort eingeben und Eingabetaste drücken	Passwort: Y150TP
1	Factory Reset Sure Y/N	Änderung der Werkseinstellungen	Y für Ja oder N für Nein drücken	N
2	Password On	Ein- oder Ausschalten der Passwort-Funktion	Pfeiltasten aufwärts/abwärts - EIN/AUS	EIN
3	Edit Passw Type Sure Y/N	Änderung des Passworts und Eingabe eines neuen Passworts	Y für Ja oder N für Nein drücken, derzeitiges Passwort eingeben und Eingabetaste drücken	Voreinge- stelltes Passwort: Y150TP
	Sub Displays			
	Change Password Password again Succeeded	Bestätigung des neuen Passworts	Neues Passwort erneut eingeben	
4	Temperature Offset	Änderung der Einstellung des Temperaturunterschieds	Pfeiltasten aufwärts/abwärts - Änderung um 1 °C oder 1 °F Pfeiltasten rechts/links - Änderung um 10 °C oder 10 °F	0
5	Left Margin 10	Änderung des Abstands zwischen Text und linkem Rand des Etiketts	Pfeiltasten aufwärts/abwärts - Änderung um 1 Einheit Pfeiltasten rechts/links - Änderung um 10 Einheiten	10
6	Print Quality 2	Änderung der Etiketten-Druckqualität	Pfeiltasten aufwärts/abwärts - Änderung um 1 Einheit	2

V. Temporäre Kennzeichnung

Die temporäre Kennzeichnung von Textilien mit Hilfe von leicht wieder entfernbaren Etiketten wird in Wäschereien, Reinigungen, Krankenhäusern, Hotels, in der Textilherstellung und -pflege sowie in zahlreichen anderen Industriezweigen eingesetzt. Die Kennzeichnungsmaschine Y151 Thermo-Seal ist speziell für die temporäre Kennzeichnung von Kleidungsstücken und anderen Textilien ausgelegt.

Nahezu alle Kleidungsstücke und andere Textilien können entweder direkt oder indirekt gekennzeichnet werden. Aufgrund der großen Vielfalt an Gewebearten ist es sehr wichtig, dass Sie einige Hinweise zur Textilpflege beachten.

Die Betriebstemperatur der Y151 Thermo-Seal ist werkseitig auf 176 °C voreingestellt. Hitzeempfindliche Textilien dürfen nicht direkt gekennzeichnet werden. Der Pflegehinweis an Kleidungsstücken "Nur bei niedriger Temperatur waschen/bügeln" z.B. weist darauf hin, dass die Farben hitzeempfindlich sind und das Aufpatchen von Etiketten unter Wärmeeinwirkung zu Farbveränderungen führen kann.

Wenn Sie hinsichtlich der Hitzeempfindlichkeit eines Textils unsicher sind, kennzeichnen Sie das Textil bitte indirekt.

Wenn es keine Möglichkeit für eine indirekte Kennzeichnung gibt, muss das Textil in einem gekennzeichneten Wäschennetz gewaschen werden. Seien Sie bei der Kennzeichnung von Textilien sehr vorsichtig, die chemisch gereinigt werden müssen. Der Pflegehinweis "Nur chemische Reinigung" bedeutet in der Regel, dass das Textil empfindlich auf Hitze, Druck und Waschmittel reagiert.

5.1 FARBIGES KENNZEICHNUNGSBAND FÜR PERFEKTE ORGANISATION

Das Kennzeichnungsband ist in 11 verschiedenen Farben erhältlich und macht die Organisation der Betriebsabläufe und das Sortieren von Wäsche zu einem Kinderspiel. Die farbigen Codierstreifen lassen sich sowohl für komplette Bestellungen eines Kunden als auch für verschiedene Chargen verwenden.

Das sogenannte Serien-Chargen-System zählt zu den beliebtesten Kennzeichnungssystemen und ermöglicht das gemeinsame Waschen und das spätere unkomplizierte Sortieren von Kleidungs- und Wäschestücken verschiedener Kunden.

Für das Serien-Chargen-System typische Etiketten gestalten sich wie folgt:

1. A01-05

A = Wochen-Nr.
01 = Chargen-Nr. in der Woche
05 = Serien-Nr. des Kunden

2. 3A01-05

wie links
außer 3 = Stückzahl
der Bestellung

Die Farbe des Kennzeichnungsbands ändert sich am Ende jeder Charge. Die Chargen-Nummer erhöht sich um 1, und die Serien-Nummer wird auf 1 zurückgesetzt. Die Farben werden immer in der gleichen Reihenfolge verwendet.

Tages-Chargen-System

Beim Tages-Chargen-System wird allen an einem bestimmten Wochentag eingegangenen Textilien eine bestimmte Farbe zugewiesen. Die Wäsche wird dann innerhalb von 1 bis 2 Tagen bearbeitet und die gesamte Charge zusammen sortiert. Verlustige oder nicht einer bestimmten Charge zugehörige Wäschestücke lassen sich leicht anhand der Farbe des Codierstreifens identifizieren.

1. M 12345 or 1-2345

M or 1 = Montag oder Tag 1
12345 = Rechnungs-Nr.
2345 = Rechnungs-Nr.

2. 01M2345

01 = Wochen-Nr.
M = Tag
2345 = Rechnungs-Nr.

3. 03M2345

03 = Stückzahl der Bestellung
M = Tag
2345 = Rechnungs-Nr.

Routen-Lagerungsart-System

Bei diesem System wird die Route oder der Lagerungsart anhand der Farbe des Codierstreifens bestimmt. In vielen Fällen werden die Wäschestücke bearbeitet, gefaltet und zur Sortierung durch das Personal an den Lagerungsart geschickt. Die Anzahl der Lagerungsarte ist auf die Anzahl an verfügbaren Farben beschränkt.

1. 24-1234

24 = Lagerungsart-Nr.
1234 = Rechnung oder Serien-Nr.

2. 3-24-1234

3 = Stückzahl der Bestellung
alles andere wie links

Rechnungsnummer-System

Die Nummer auf dem Codierstreifen entspricht der Rechnungsnummer. In vielen Fällen sind auch die Stückzahl, der Liefertag, der Lagerungsart oder die Chargen-Nummer angegeben. Die Farbe des Codierstreifens wird in der Regel nach einer festgelegten Anzahl an Serien oder am Ende jedes Tages gewechselt.

1. 3-24-12345

3 = Stückzahl
24 = Lagerungsart
12345 = Rechnungs-Nr.

2. 3M1234

3 = Stückzahl
M = Liefertag
1234 = Rechnungs-Nr.

Hotelzimmernummer-System

Dieses System funktioniert über die Zimmernummer und das Eingangsdatum auf dem Codierstreifen. Die Farbe wird jeden Tag geändert, so dass sich fehlende Wäschestücke einfach identifizieren lassen. In manchen Fällen wird auch die Stückzahl der Bestellung als erste Nummer angegeben.

1. 20-1234

20 = Eingangsdatum
1234 = Zimmernummer

2. 03-1235

03 = Stückzahl der Bestellung
1235 = Zimmernummer

Pflegeheime/Seniorenheime

Heutzutage verwenden die meisten Pflege- und Seniorenheime dauerhaft angebrachte Etiketten zur Kennzeichnung der Kleidungs- und Wäschestücke der Heimbewohner. Beim Einsatz einer temporären Kennzeichnung werden die Codierstreifen meist zur Bestimmung des Verwendungsorts verwendet. Die Nummerierung bezeichnet dann in der Regel die Zimmer- oder Wohnungsnummer.

1. B 435

B = Gebäudename

2. 1435

1435 = Zimmer- oder Wohnungsnummer

5.1.1 KENNZEICHUNG VON NORMALEN KLEIDUNGSSTÜCKEN UND TEXTILIEN

Bei normalen Kleidungsstücken und anderen Textilien wird das Kennzeichnungsband direkt aufgepatcht. Hierbei ist es wichtig, dass die Etiketten an der richtigen Stelle der Textilien aufgebracht werden.

5.1.2 KENNZEICHUNG VON DICKEN, VERSCHMUTZTEN ODER FEUCHTEN KLEIDUNGSSTÜCKEN UND TEXTILIEN

Bei dicken, verschmutzten oder feuchten Kleidungsstücken und anderen Textilien wird das Kennzeichnungsband wie in Kapitel 5.1.1 Kennzeichnung von normalen Kleidungsstücken und Textilien beschrieben aufgepatcht. Hier ist jedoch eine höhere Wärmezufuhr für eine sichere Haftung der Etiketten auf den Textilien erforderlich. Deshalb muss die Patchzeit auf 4,8 Sekunden "lang" erhöht werden, um ein optimales Patchergebnis zu erzielen. Der Bediener kann die Patchzeit über die Thermo-Seal-Funktionstaste F3 von der normalen Patchzeit auf die längere Patchzeit ändern.

5.1.3 KENNZEICHUNG VON EMPFINDLICHEN KLEIDUNGSSTÜCKEN UND TEXTILIEN

Bei empfindlichen Kleidungsstücken und anderen Textilien kann das Kennzeichnungsband nicht direkt aufgepatcht werden, sondern muss indirekt mit Hilfe von extra langen Etiketten aufgebracht werden. Die Option "extra langes Etikett" wird über die Thermo-Seal-Funktionstaste F4 aktiviert.

Achtung! Thermopatch übernimmt keine Verantwortung für Schäden an Kleidungsstücken oder anderen Textilien, die durch den Einsatz dieser Maschine verursacht werden.

Der gewünschte Code wird auf das extra lange Etikett aufgedruckt und das Etikett anschließend vor der Heizplatte positioniert und ist dann bereit zum Patchen. Führen Sie das extra lange Etikett dann zur Befestigung durch das obere Knopfloch oder eine andere Öffnung im Kleidungsstück bzw. Textil. **Der aufgedruckte Code muss sichtbar sein und das Ende des extra langen Etiketts muss zwischen der Heizplatte und dem befestigten Band gefaltet sein.**

5.1.4 VERWENDUNG VON THERMOFLAGS BEI EMPFINDLICHEN KLEIDUNGSSTÜCKEN UND TEXTILIEN

Für empfindliche Gewebearten gibt es eine alternative Methode zur Befestigung der temporären Etiketten auf dem Textil mit Hilfe von "Thermoflags". Hierbei wird das Kennzeichnungsband mit dem gewünschten Code bedruckt, geschnitten und auf die Thermoflags aufgebracht. Anschließend werden die Thermoflags an einem Knopfloch des Textils sicher befestigt.

Achtung: Stellen Sie sicher, dass die beiden Etikettenenden parallel zueinander liegen, damit diese optimal gepatcht werden. Halten Sie das Etikett beim Patchen auf das Kleidungsstück bzw. Textil fest.
VORSICHT! Vermeiden Sie jeden Kontakt mit der Heizplatte - Verbrennungsgefahr!

5.2 UNTERBRECHUNG DES PATCHZYKLUS

Der Bediener kann den Patchzyklus zu jedem Zeitpunkt des Druck-, Schneide- oder Patchvorgangs unterbrechen. Durch Drücken der Esc-Taste wird der Vorgang sofort unterbrochen, und der Bediener kann die erforderlichen Änderungen vornehmen oder Unter-Programme aktivieren.

VI. Störungsbehebung

Stellen Sie zunächst sicher, dass Sie die Maschine gemäß dieser Bedienungsanleitung korrekt installiert und bedient haben. Für einige Reparaturen ist der Einsatz eines qualifizierten Mechanikers und Elektrikers erforderlich.

Störung	Mögliche Störungsursachen	Störungsbehebung
Die Maschine funktioniert nicht	• Der Stecker ist nicht eingesteckt • Das Kabel ist nicht angeschlossen • Die Sicherung im Hauptschalter ist defekt	• Stecker überprüfen • Sicherungen im Hauptschalter überprüfen
Der Patchdruck ist ungleichmäßig	• Der Luftschlauch ist undicht • Staub oder Wasser im Luftschlauch, Druckregler oder Magnetventil	• Luftschlauch reparieren oder austauschen • Auseinanderbauen und reinigen
Die Maschine patcht nicht	• Unzureichender Luftdruck • Der Schalter am Pressarm ist defekt • Das Magnetventil ist nicht angestellt	• Luftfilter-Druckregler überprüfen, abdichten und einstellen • Elektrische Leitungen überprüfen oder den Schalter austauschen • Elektrische Leitungen überprüfen und auf Undichtigkeiten an den Anschlüssen prüfen Magnetventil austauschen
Die Maschine heizt nicht auf	• Unzureichender Luftdruck • Die Heizplatte ist defekt • Die Temperaturfühler sind defekt • Das Halbleiter-Relais ist defekt • Die Steuerkarte ist defekt	• Hauptschalter und Sicherungen überprüfen • Austauschen
Fehlermeldung: Heizplatte defekt	• Heizplatte defekt	• Heizplatte austauschen
Fehlermeldung: PT 1600	• Temperaturfühler defekt	• Austauschen
Die Temperatur ist zu hoch oder zu niedrig	• Die Temperatureinstellungen wurden geändert • Temperaturfühler defekt	• Korrigieren Sie die Temperatureinstellung • Austauschen
Schlechte Patchqualität	• Die eingestellte Temperatur ist nicht korrekt • Der eingestellte Luftdruck ist nicht korrekt • Die eingestellte Patchzeit ist nicht korrekt • Die Heizplatte ist lose oder verschmutzt • Die Pressplatte ist abgenutzt oder verschmutzt	• Siehe Kapitel 4 • Siehe Kapitel 2.4 • Siehe Kapitel 4 • Befestigen oder reinigen • Austauschen oder reinigen
Schlechte Druckqualität	• Die Farbbandkassette ist eingetrocknet • Das Farbband in der Kassette wird nicht transportiert • Der Druckkopf ist defekt • Der Zeichenabstand ist nicht korrekt	• Austauschen • Siehe Kapitel 4

Störung	Mögliche Störungsursachen	Störungsbehebung
Der gedruckte Text zeigt horizontale weiße Striche	• Der Druckkopf ist defekt • Die Steuerkarte ist defekt	• Austauschen
Die Schneidevorrichtung funktioniert nicht	• Das Schneidemesser ist stumpf • Der Druckzylinder der Schneidevorrichtung ist defekt	• Austauschen • Anschluss des Luftschlauchs überprüfen oder Druckzylinder der Schneidevorrichtung austauschen
Das Kennzeichnungsband ist in der Bandführung verklemmt	• Die Bandführung ist verschmutzt • Klebestelle oder Falten im Kennzeichnungsband	• Bandführung innen und außen reinigen, siehe Kapitel 7.5 • Kennzeichnungsband entfernen und Klebestelle herausschneiden
Das LCD-Display ist unlesbar oder funktioniert nicht	• Die Verbindung zum LCD-Display oder zur Steuerkarte ist lose • Das Flachkabel ist defekt • Das LCD-Display ist defekt	• Schließen Sie das Flachkabel erneut an das LCD-Display oder die Steuerkarte an • Austauschen
Der Zeichenabstand auf dem Kennzeichnungsband ist nicht korrekt	• Die Bandführung ist blockiert • Der Antriebsring der Spindel ist defekt • Der Schrittmotor ist defekt	• Bandführung reinigen • Austauschen, siehe Kapitel 7.6 • Austauschen
Spuren auf dem Textil	• Druckfarbe auf der Silikongummi-Auflage • Druckfarbe auf der Heizplatte	• Reinigen oder austauschen
Das Textil verfärbt sich während des Patchvorgangs	• Das Textil ist hitzeempfindlich oder die Pflegehinweise wurden missachtet • Die eingestellte Patchzeit ist zu lang • Die eingestellte Temperatur ist zu hoch	• Mit einem extra langen Etikett oder Thermoflag kennzeichnen • Patchzeit verringern • Temperatur verringern
Das Etikett löst sich an der linken Seite	• Zu hohe mechanische Belastung während der Wäsche oder Reinigung • Die eingestellte Temperatur ist zu niedrig • Der eingestellte Patchdruck ist zu niedrig • Die eingestellte Patchzeit ist zu kurz	• Silikongummi-Auflage austauschen • Temperatur erhöhen • Patchdruck erhöhen • Patchzeit erhöhen

VII. Instandhaltung

Vor der Durchführung von Instandhaltungs- und Wartungsarbeiten an Ihrer Y151 Thermo-Seal müssen Sie alle laufenden Prozessschritte beenden. Nach Beendigung der Prozessschritte dürfen Sie mit der Instandhaltung und Wartung beginnen.

Achtung! Unterbrechen Sie vor der Durchführung von Instandhaltungs- und Wartungsarbeiten immer die Druckluftversorgung zum Luftfilter-Druckregler und die Stromversorgung der Maschine.

Halten Sie Ihre Y151 Thermo-Seal stets sauber und sorgen Sie so für eine lange Lebensdauer der Maschine. Nachfolgend finden Sie einen Reinigungsplan für verschiedene Teile der Y151 Thermo-Seal.

7.1 TÄGLICHE REINIGUNG UND WARTUNG

Die folgenden Teile bzw. Flächen müssen täglich gereinigt werden, um eine optimale Leistung Ihrer Y151 Thermo-Seal zu gewährleisten:

- **Heizplatte:** Reinigung gemäß Plan in Kapitel 7.4 Heizplatte
- **Silikongummi-Auflage**
- **Bandführung:** Reinigung gemäß Anweisungen in Kapitel 7.5 Bandführung

7.2 WÖCHENTLICHE REINIGUNG UND WARTUNG

Die folgenden Teile bzw. Flächen müssen wöchentlich gereinigt werden, um eine optimale Leistung Ihrer Y151 Thermo-Seal zu gewährleisten:

- **Obere Maschinenabdeckung / LCD-Display:** Entfernen Sie Staub und Flusen.
- **Innere Maschinenabdeckung:** Entfernen Sie Staub und Flusen.

7.3 HALBJÄHRLICHE REINIGUNG UND WARTUNG

Die folgenden Teile bzw. Flächen müssen halbjährlich gereinigt werden, um eine optimale Leistung Ihrer Y151 Thermo-Seal zu gewährleisten:

- **Elektronikmodul:** Unterseite des Maschinenpodests. Hierzu müssen die rechte und linke Maschinenabdeckung abgebaut werden.
- **Heizplatte:** Überprüfen, reinigen oder austauschen.
- **Silikongummi-Auflage:** Überprüfen, reinigen oder austauschen.
- **Teflonfolie an der Außenseite der Bandführung:** Überprüfen, reinigen oder austauschen.

7.4 HEIZPLATTE

Reinigen Sie die Heizplatte mehrmals täglich. Verwenden Sie hierfür die mitgelieferte Reinigungspaste **“Ez-Off”** (Art.-Nr. DH-6873 oder SPADH-6873). Die Reinigungspaste **“Ez-Off” ist über unseren Kundendienst erhältlich.**

Tragen Sie ein wenig Reinigungspaste auf ein sauberes, trockenes Tuch auf und reinigen Sie die Heizplatte, während sie noch warm, **aber nicht mehr heiß ist, um Verbrennungen zu verhindern. Verwenden Sie niemals Chemikalien, Lösemittel oder Scheuermittel, die die Heizplatte verkratzen könnten.**

Nicht mehr glatte Heizplatten müssen ausgetauscht werden. Heizplatten, auf denen sich Druckfarbe ansammelt oder deren Oberfläche nicht glatt ist, haben Qualitätserluste beim Bedrucken des Kennzeichnungsbands zur Folge.

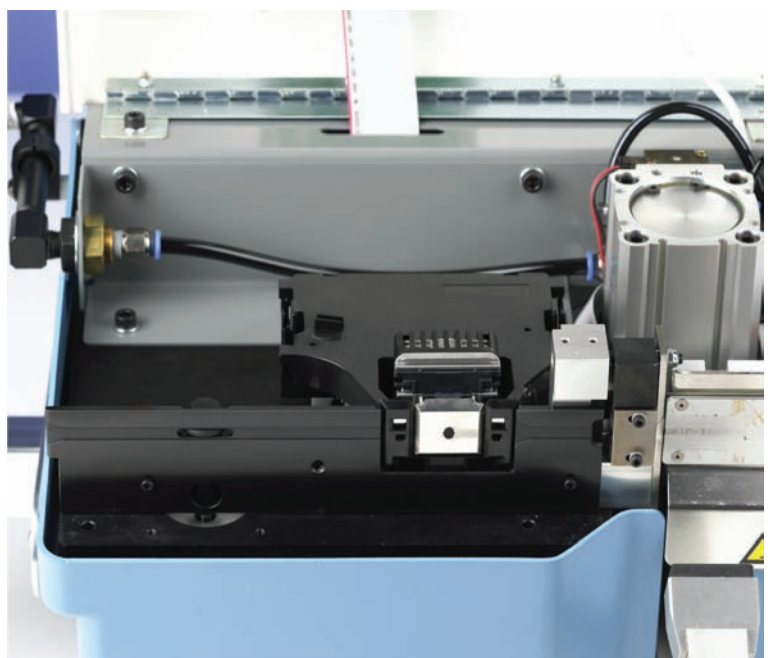
Druckfarbe und Verschmutzungen auf der Heizplatte können eine isolierende Wirkung haben, die zu einer Verringerung der Oberflächewärme an der Heizplatte führen kann.

Niedrige Oberflächentemperaturen sind die Hauptursache für das Abfallen von Etiketten während der Wäsche.

7.5 BANDFÜHRUNG

Die Bandführung der Y151 Thermo-Seal ist von der Vorderseite der Maschine aus unter der oberen klappbaren Maschinenabdeckung zugänglich.

Öffnen Sie die Maschine und reinigen Sie beide Flächen mit einem sauberen, trockenen Tuch.



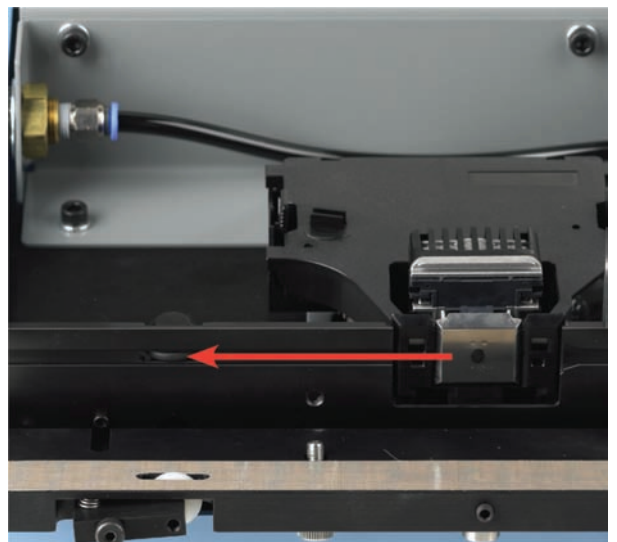
7.6 ANTRIEB DER BANDFÜHRUNG - "O"-RING

Der O-Ring der Bandführung transportiert das Kennzeichnungsband durch die Bandführung. Bei dem O-Ring der Bandführung handelt es sich um ein Verschleißteil, dessen Lebensdauer von der Einsatzhäufigkeit der Maschine abhängt. Nachfolgend finden Sie Aweisungen mit Abbildungen für den Ausbau und Wiedereinbau des O-Rings.

Vor dem Öffnen der oberen Maschinenabdeckung, um Zugang zur Bandführung und zum O-Ring der Bandführung zu erlangen, müssen Sie den Hauptschalter der Maschine auf "AUS" stellen und den Netzstecker ziehen. Die Abbildung links zeigt die obere Maschinenabdeckung in geöffnetem Zustand, nachdem die Bandführung entfernt wurde.

Zunächst müssen Sie die zwei Sechskantschrauben, mit denen die innere Bandführung befestigt ist, lösen (aber nicht entfernen). Kippen Sie die innere Bandführung nach vorne (in Ihre Richtung). Entfernen Sie den O-Ring der Bandführung, indem Sie ihn nach oben von der Antriebsspindel der Bandführung herunterschieben. Schieben Sie den neuen O-Ring auf die Antriebsspindel der Bandführung, bis er fest in der Nut an der Antriebsspindel sitzt.

Nach dem Einbau des neuen O-Rings bringen Sie 0,4 mm Unterlegscheiben an beiden Enden zwischen der oberen Gehäuseplattform an. Ziehen Sie die Sechskantschrauben an, und bauen Sie die äußere Bandführung wieder ein.



VIII. Technische Zeichnungen und Teilelisten

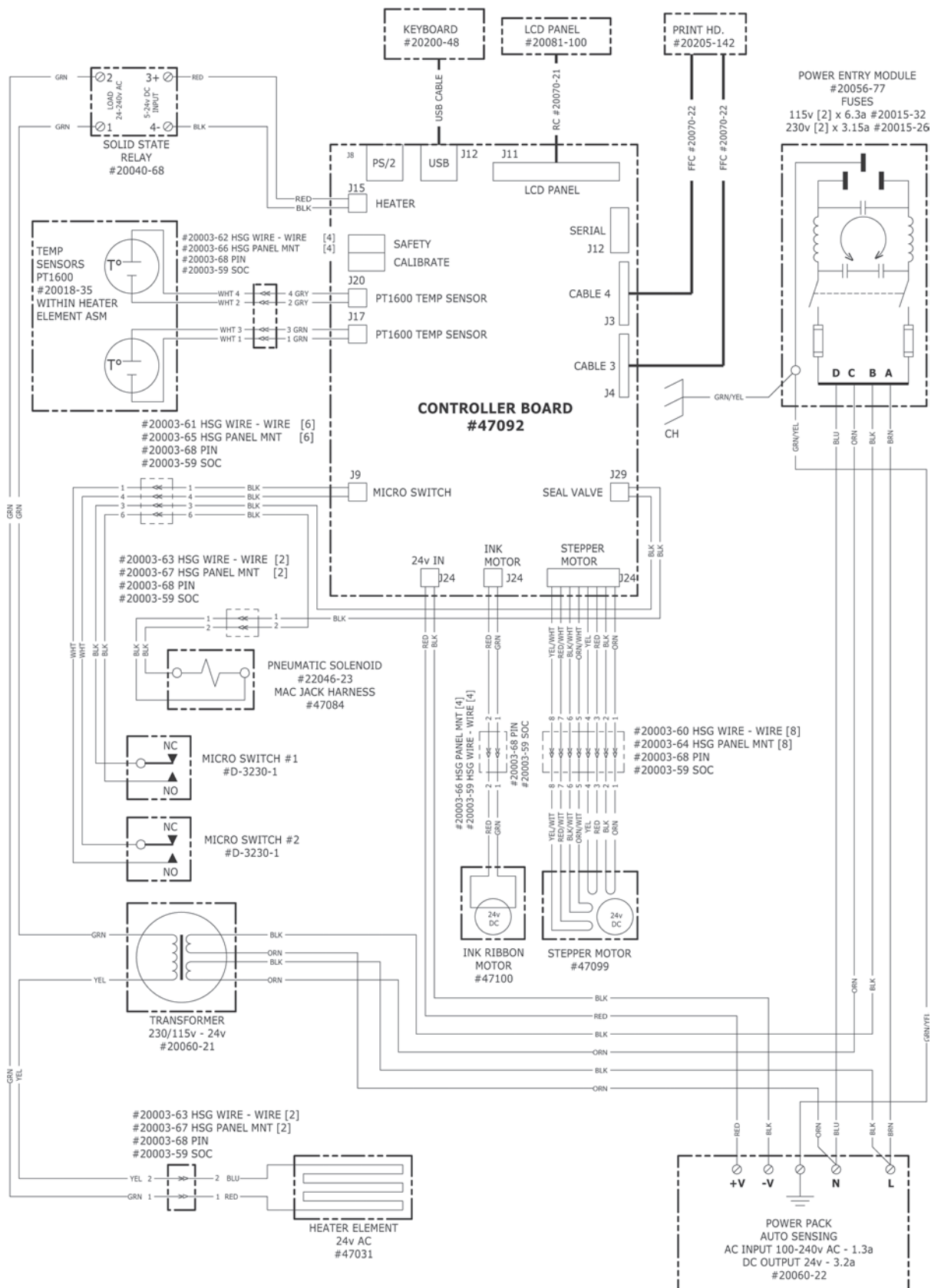
Auf den folgenden Seiten finden Sie technische Zeichnungen und die dazugehörigen Teilelisten für die Kennzeichnungsmaschine Y151 Thermo-Seal.

Die technischen Zeichnungen, die eine bestimmte Baugruppe oder ein bestimmtes Bauteil der Maschine darstellen, sind den Teilelisten vorangestellt. Die technischen Zeichnungen und dazugehörigen Teilelisten sind nach Kategorien geordnet. Diese Kategorien sind wie folgt:

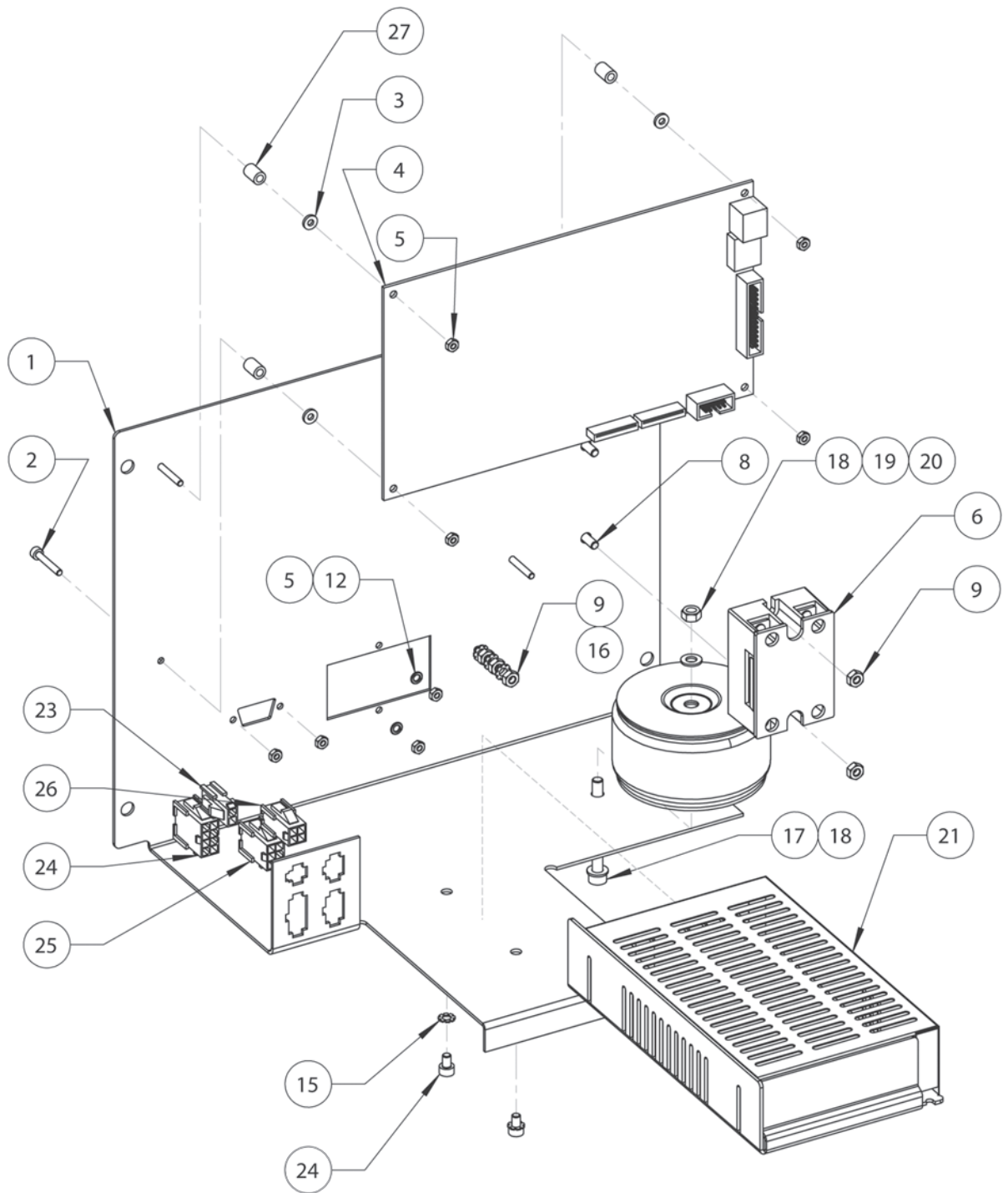
1. Elektrik

2. Pneumatik

3. Mechanik

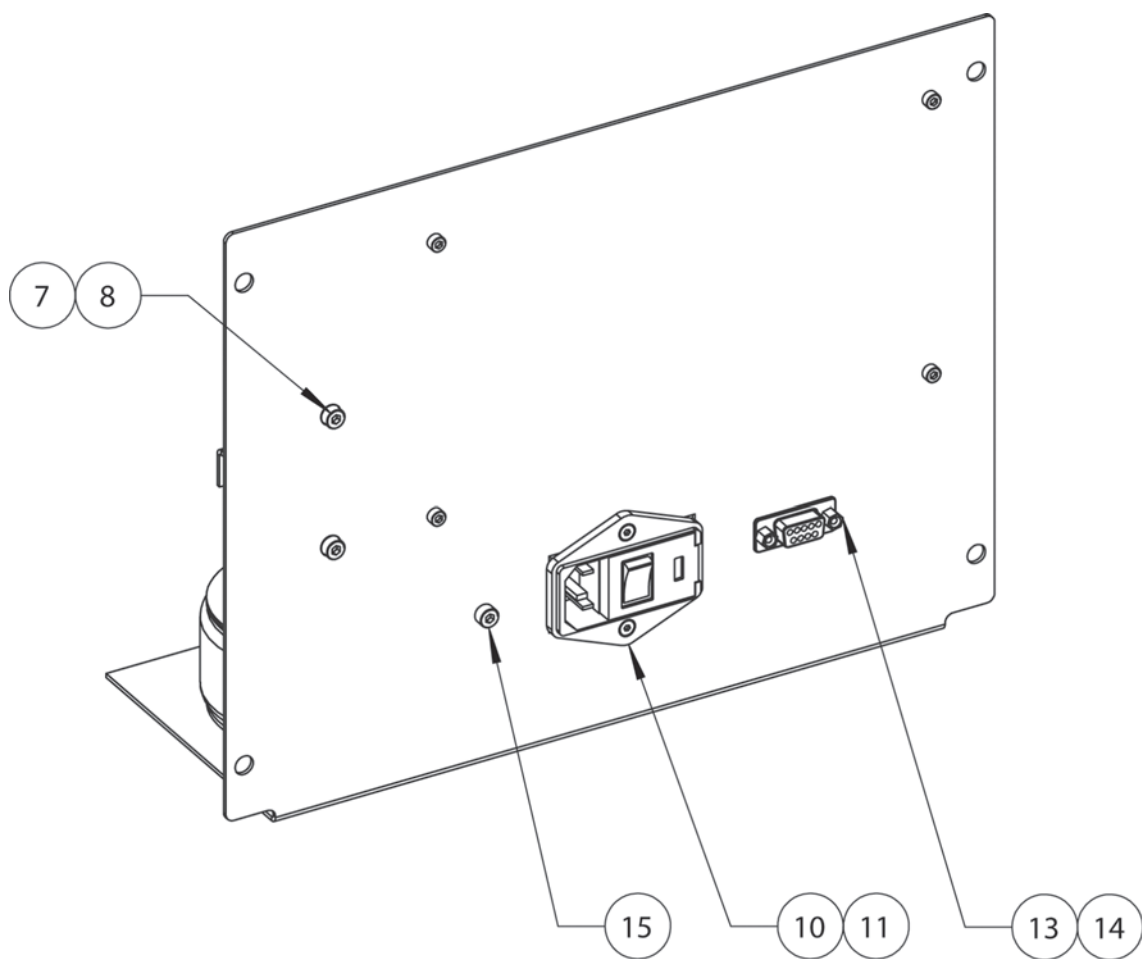


ELECTRICAL SCHEMATIC,
Y300T 230v & 115v
MACHINES
47121
REV-



Electrical Chassis Assembly

Front View
Rev. 040909



Electrical Chassis Assembly

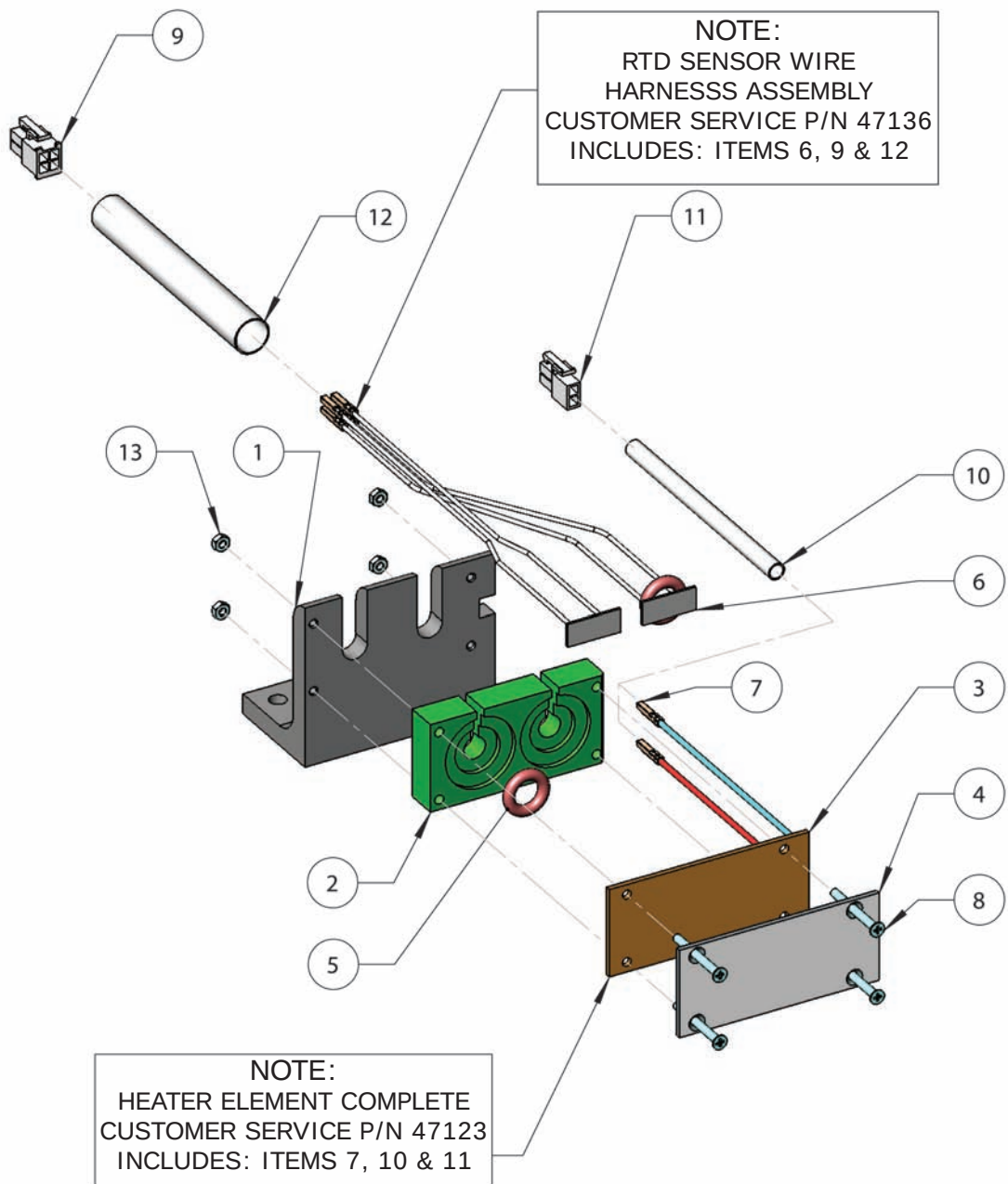
Back View
Rev.160407

List of Components, Electrical Chassis Assembly 8.1

Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	47089	Electrical Chassis Pan
2	4	21043-11-B	Socket Head Cap Screw M3 x 0.5 20mm
3	4	21028-66	Flat Lock Washer
4	1	47092	Y151 Controller Board
5	8	21045-04-A	Hex Nut, M3 x 0.5
6	1	20040-68	Solid State Relay
7	2	21046-05-A	Spring Lock Washer, M4
8	2	21043-06-C	Socket Hex Cap Screw M4 x 0.7 x 10mm
9	5	21045-06-A	Hex Nut, M4 x 0.7
10	1	20056-77	Power Entry Module
11	2	21053-02-A	Flat Head Socket Hex Screw M3 x 0.5 x 10mm
12	2	21046-03-A	Spring Lock Washer, M3
13	1	20030-69	DB9 Connector
14	2	21028-07	Female DB9 Screw Lock
15	1	21043-11-C	Socket Hex Cap Screw M4 x 0.8 x 50mm
16	5	21046-05-C	External Tooth Lock Washer, M4
17	1	21043-18-D	Socket Hex Cap Screw M5 x 0.8 x 50mm
18	2	21047-06	Flat Plain Washer, M5
19	1	20060-21	Heater Element Transformet

List of Components Electrical Chassis Assembly 8.2

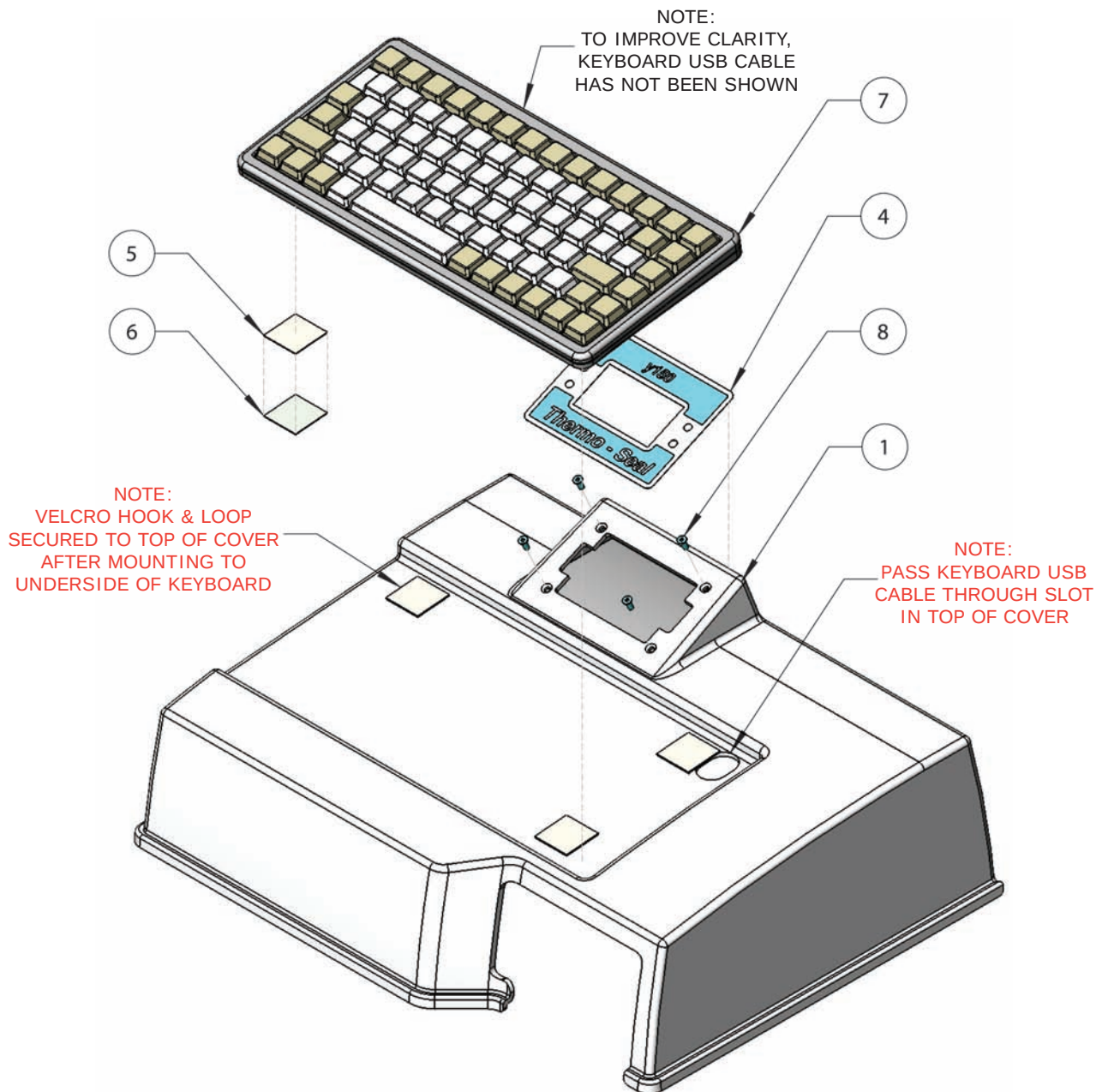
Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
20	1	21051-31-G	Hex Elastic Lock Nut M5 x 0.8
21	1	20060-22	Power Pack, Auto Sensing
22	2	21043-04-C	Socket Head Cap Screw M4 x 0.7 x 6mm
23	1	20003-64	Panel Mounted Crimp Housing
24	1	20003-65	Panel Mounted Crimp Housing
25	1	20003-66	Panel Mounted Crimp Housing
26	1	20003-67	Panel Mounted Crimp Housing
27	4	24015-82	Controller Board Spacer



Heater Element Assembly
Rev 170409

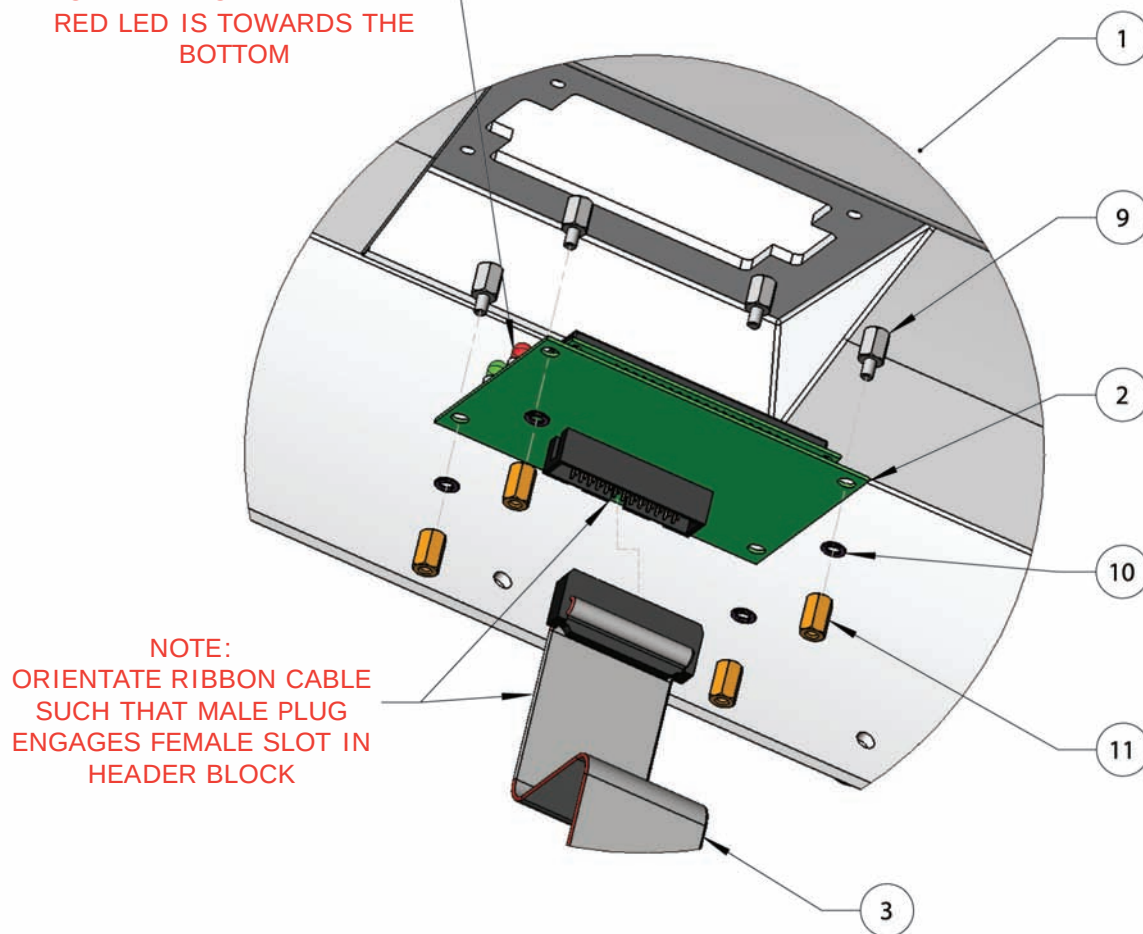
List of Components, Heater Element Assembly 8.3

Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	47029	Heater Element Support
2	1	47030	Heater Element Isolation Block
3	1	47031	Heater Element
4	1	47032	Heater Element Shield
5	2	24089-07	RTD O-Ring Support
6	1	47136	RTD/Wire Harness Assembly
7	6	20003-59	Crimp Receptacle Socket
8	4	21053-09-A	Cross Flat Head Metric Screws, M3 x 0.5 x 30mm
9	1	20003-62	Crimp Receptacle Housing
10	1	47113	Heater Element Wire Sleeving
11	1	20003-63	Crimp Receptacle Housing
12	1	47137	RTD/Wire Harness Sleeving
13	4	21045-04-A	Hex Nut, Metric M3 x 0.5



Machine Top Cover & LCD Panel Assembly
(Temporary Seal)
Rev. 100407

NOTE:
LCD PANEL IS IN CORRECT
ORIENTATION WHEN THE
RED LED IS TOWARDS THE
BOTTOM



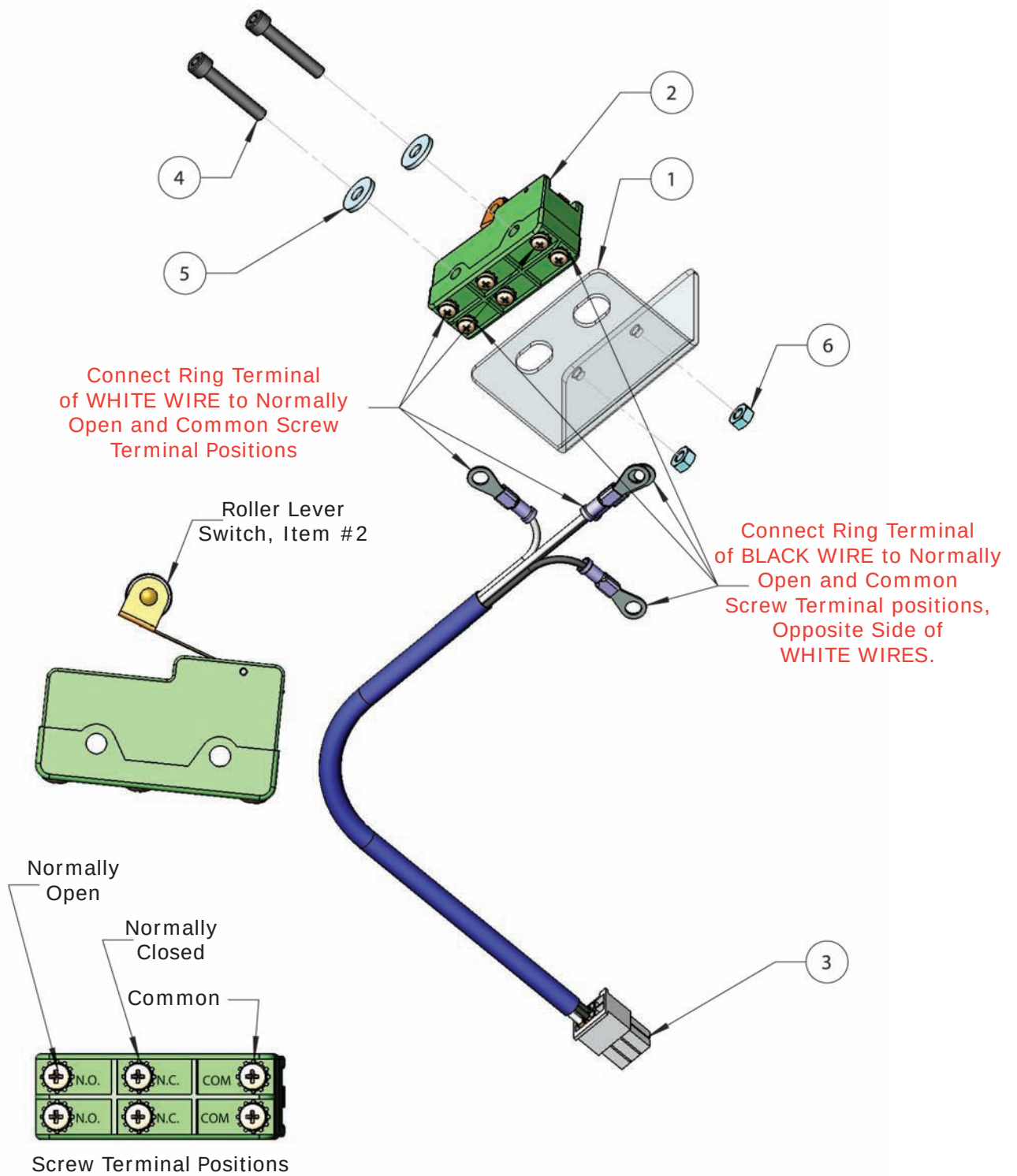
NOTE:
ORIENTATE RIBBON CABLE
SUCH THAT MALE PLUG
ENGAGES FEMALE SLOT IN
HEADER BLOCK

LCD PANEL DETAIL (UNDERSIDE)

Machine Top Cover & LCD Panel Assembly
(Temporary Seal)
Rev. 100407

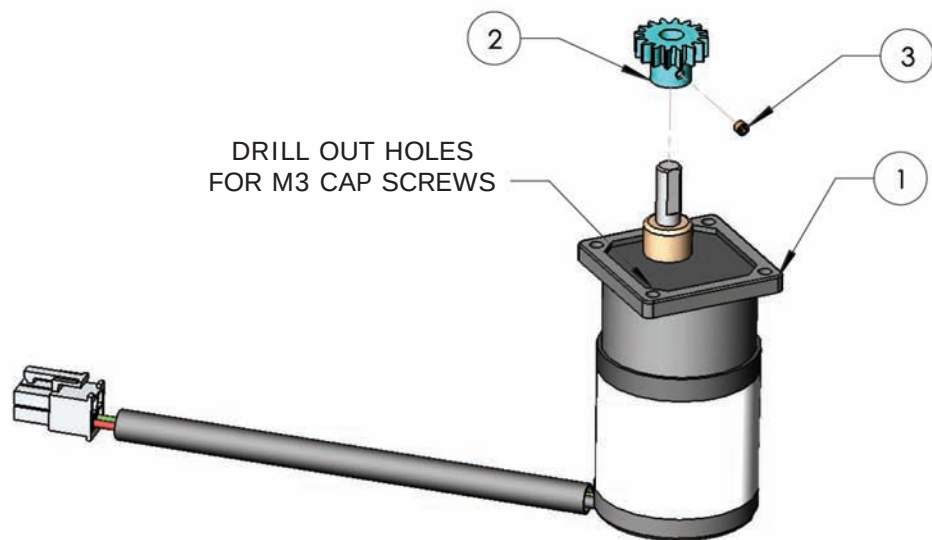
**List of Components,
Top Cover LCD Panel Assembly 8.4**

Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	47054	Machine Top Cover
2	1	20081-100	LCD Panel Assembly
3	1	20070-21	Ribbon Cable, 26 Wire
4	1	47098	LCD Panel Enclosure Label
5	4	23025-04	Velcro Hook, w/PSA Backing
6	4	23025-05	Velcro Loop, w/PSA Backing
7	1	20200-4B	Compact Slim Line Keyboard
8	4	21053-01-A	Flat Head Hex Socket Screw M3 x 0.5 x 8mm
9	4	21028-67	Male-Female Hex Standoff M3 x 0.5 x 8mm
10	4	21046-03-A	Spring Lock Washer, M3
11	4	21028-68	Female Hex Standoff M3 x 0.5 x 10mm

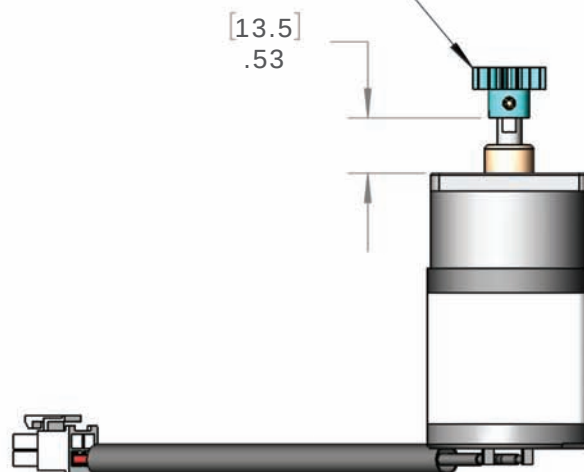


List of Components, Press Arm Switch Assembly 8.5

Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	47069	Press Arm Switch Bracket
2	1	20055-100	Roller Lever Micro Switch
3	1	47114	Press Arm Switch Wire Harness
4	2	21043-13-C	Socket Hex Cap Screw M4 x 0.7 x 25mm
5	2	21047-05	Plain Washer, Zinc Plated, M4
6	2	21045-06-E	Elastic Hex Locknut M4 x 0.7



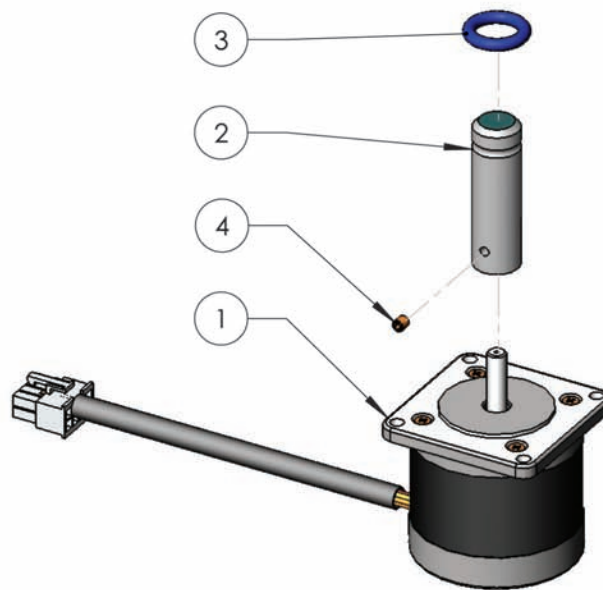
NOTE:
USE GAUGE BLOCK TO SET
GAP BETWEEN BOTTOM OF
SPUR GEAR & TOP OF INK
RIBBON DRIVE MOTOR



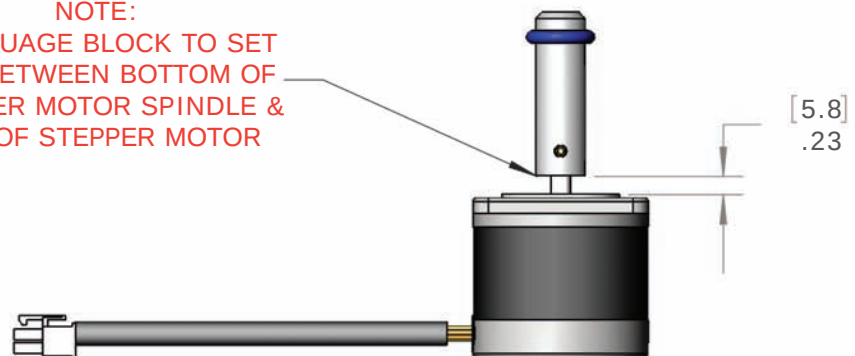
Ink Ribbon Motor Assembly
Y300-ASM-2
Rev. 121806

List of Components, Ink Ribbon Motor Assembly 8.6

Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	47100	Assembly, Ink Ribbon Motor
2	1	47039	Spur Gear, Ink Ribbon Motor
3	1	21049-03-C	Socket Hex Set Screw M3 x 0.5 x 3mm



NOTE:
USE GAUGE BLOCK TO SET
GAP BETWEEN BOTTOM OF
STEPPER MOTOR SPINDLE &
TOP OF STEPPER MOTOR



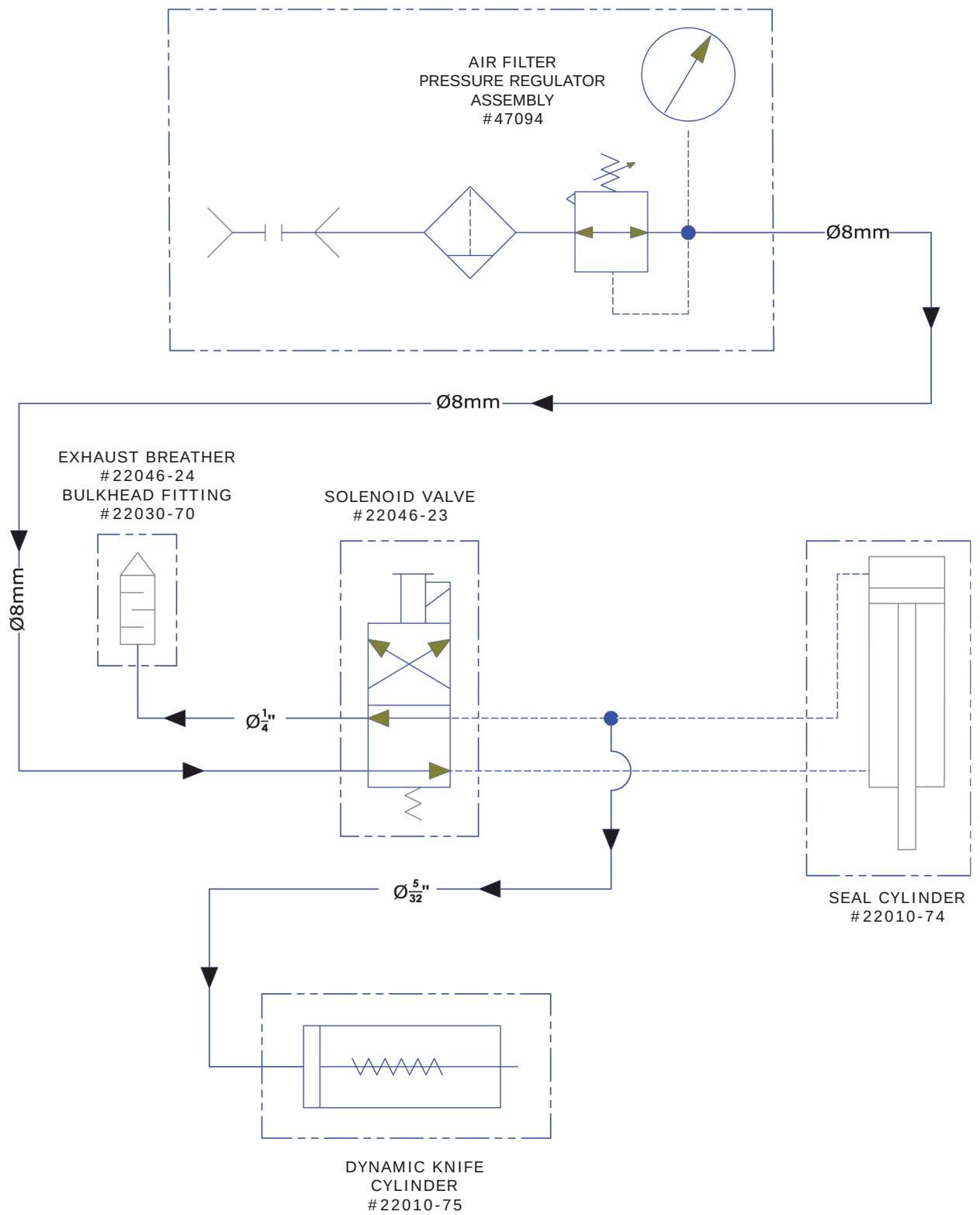
Stepper Motor Assembly

Y300-ASM-3

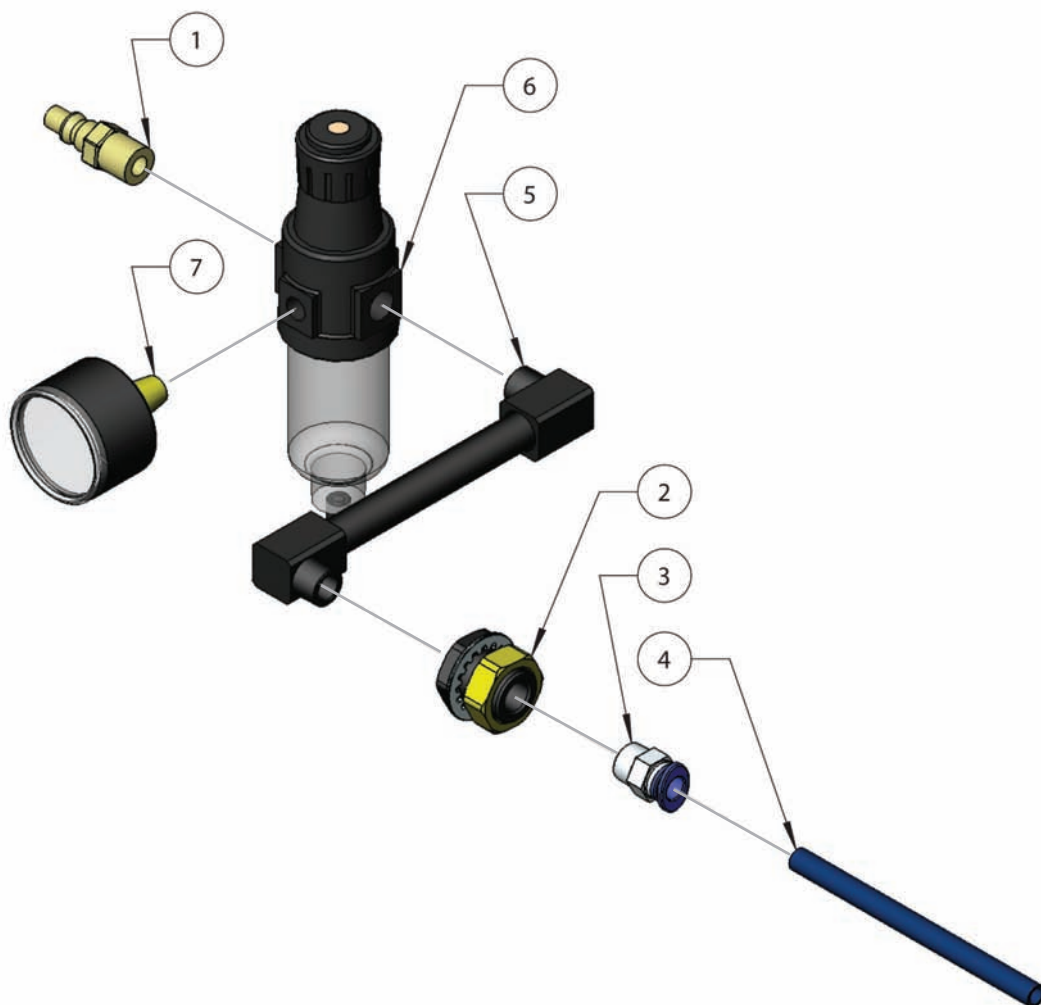
Rev. 121806

List of Components, Stepper Motor Assembly 8.7

Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	47099	Assembly, Stepper Motor
2	1	47055	Spindle, Tape Drive Wheel
3	1	24089-06	O-Ring, Spindle Drive 4mm x 14mm
4	1	21049-05-D	Socket Hex Set Screw, M4 x 0.7 x 5mm Lg.



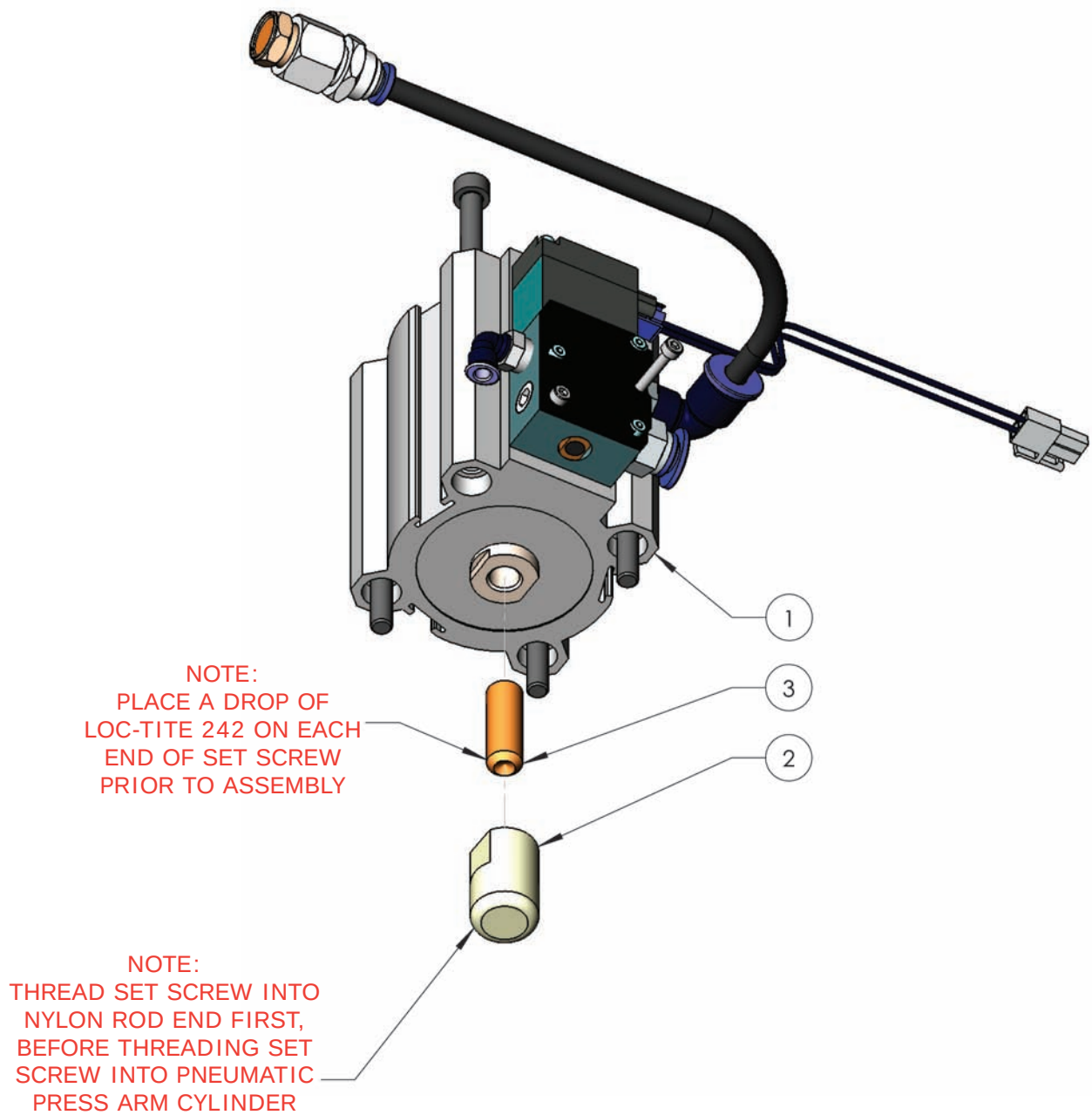
PNEUMATIC SCHEMATIC,
Y300T 230v & 115v
MACHINES
47122
REV -



Air Filter Pressure Regulator Assembly
Rev. 160407

List of Components, Air Filter Pressure Regulator 8.8

Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	DH-6797	Air Line Hose Adapter
2	1	22030-67	Bulkhead Fitting
			1/4" FNPT x 1/4" FNPT
3	1	22030-70	Straight Fitting
			1/4" MNPT x Tube
4	1	22035-18	Air Line Tubing, 8mm Dia.
5	1	47082	FPR Piping Assembly
6	1	22045-91	Air Filter Pressure Regulator
7	1	22045-101	Air Pressure Gauge

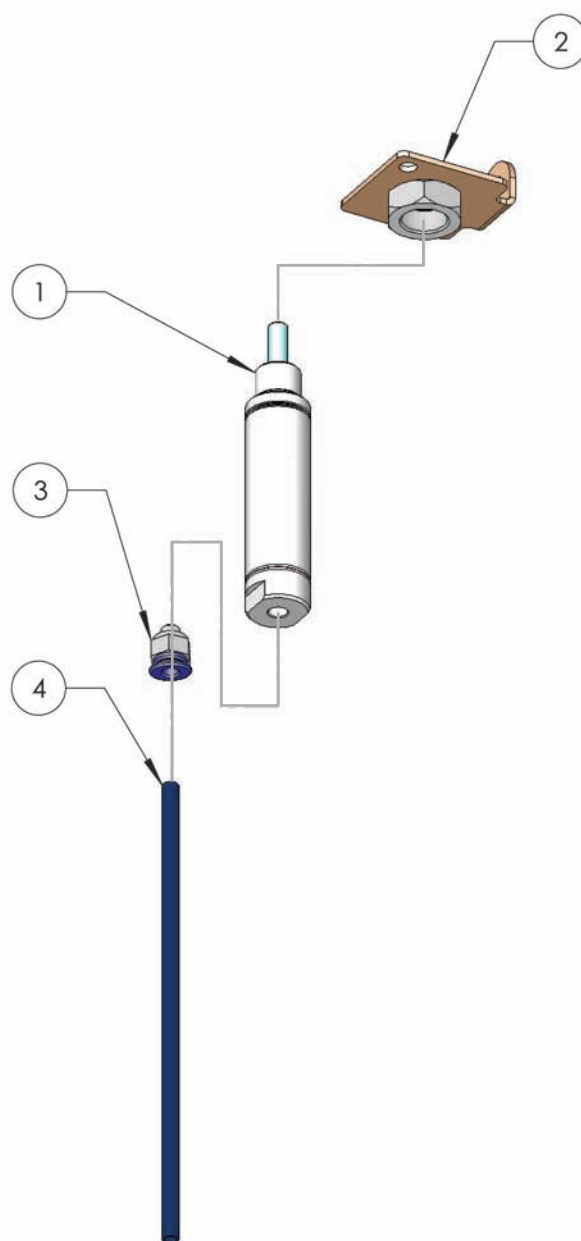


Cylinder Rod End Assembly

Y300-ASM-4
Rev. 121806

List of Components, Seal Cylinder Assembly 8.9

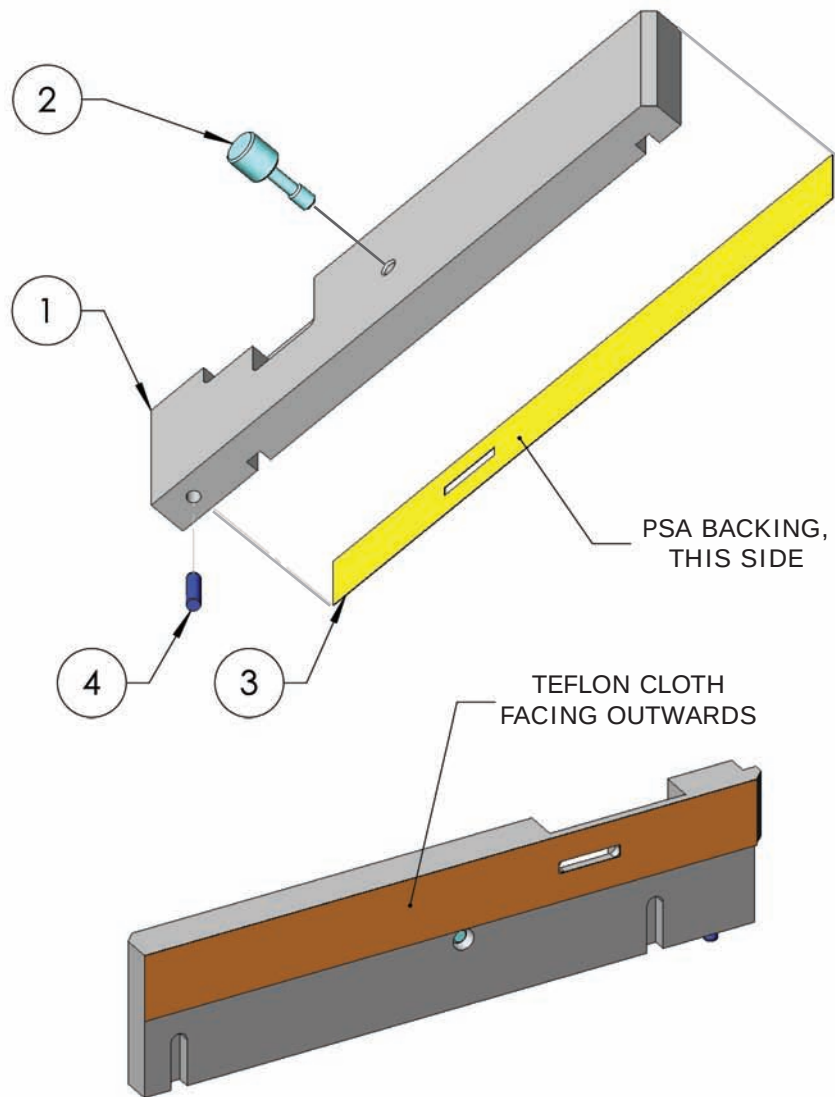
Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	22010-74	Sealing Cylinder 50mm Dia. x 50mm Stroke
2	1	21049-13-H	Socket Hex Set Screw M10 x 1.5 x 30mm
3	1	22046-23	Solenoid Valve, 4-Way
4	1	47084	Mac Jack Wire Harness
5	1	22030-73	Straight Fitting, 1/8" MNPT x 8mm Tube
6	1	22030-68	Elbow, 90° Fitting 1/8" MNPT x 5/32" Tube
7	4	21043-25-E	Socket Hex Cap Screw M6 x 1.0 x 90mm
8	2	21043-14-B	Socket Hex Cap Screw M3 x 0.5 x 30mm
9	1	22030-69	Elbow, 90° Fitting 1/8" MNPT x 1/4" Tube
10	1	22035-19	Exhaust Tubing, 1/4" OD x 8" LG
11	1	22030-70	Straight Bulkhead Fitting 1/4" MNPT x 1/4" Tube
12	1	22046-24	Exhaust Breather
13	1	47023	Sealing Cylinder Rod End



Dynamic Knife Cylinder Assembly
Rev. 160407

List of Components, Knife Cylinder Assembly 8.10

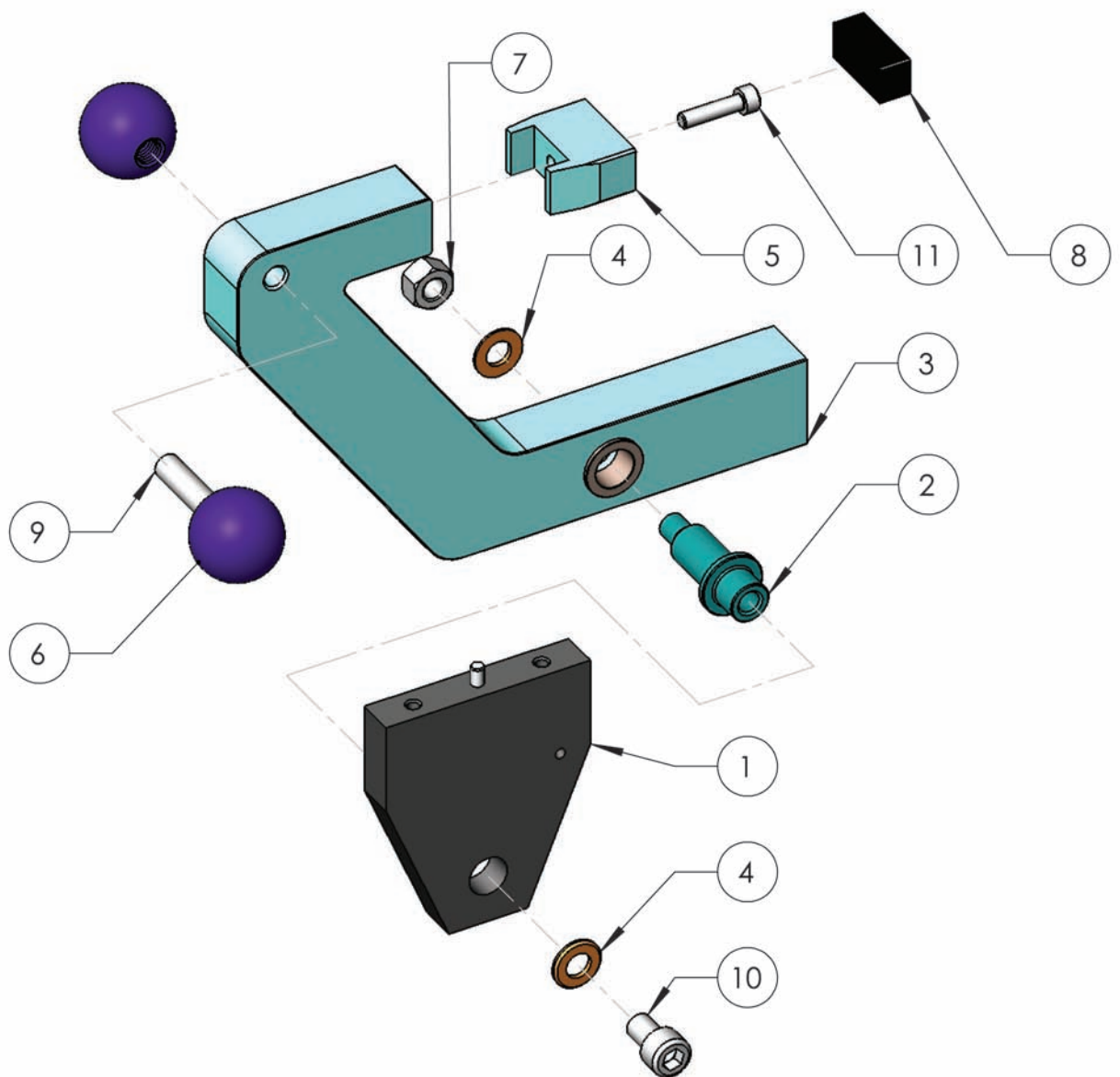
Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	22010-75	Knife Cylinder Ø9/16" x 1/2" Stroke
2	1	47093	Cylinder Spring Hook Plate
3	1	22030-72	Straight Fitting, 10-32unc x 5/32" Tube
4	1	22035-05	Air Line Tubing 5/32" X 24" LG



External Tape Guide Assembly
Rev. 052008

**List of Components,
External Tape Guide Assembly 8.11**

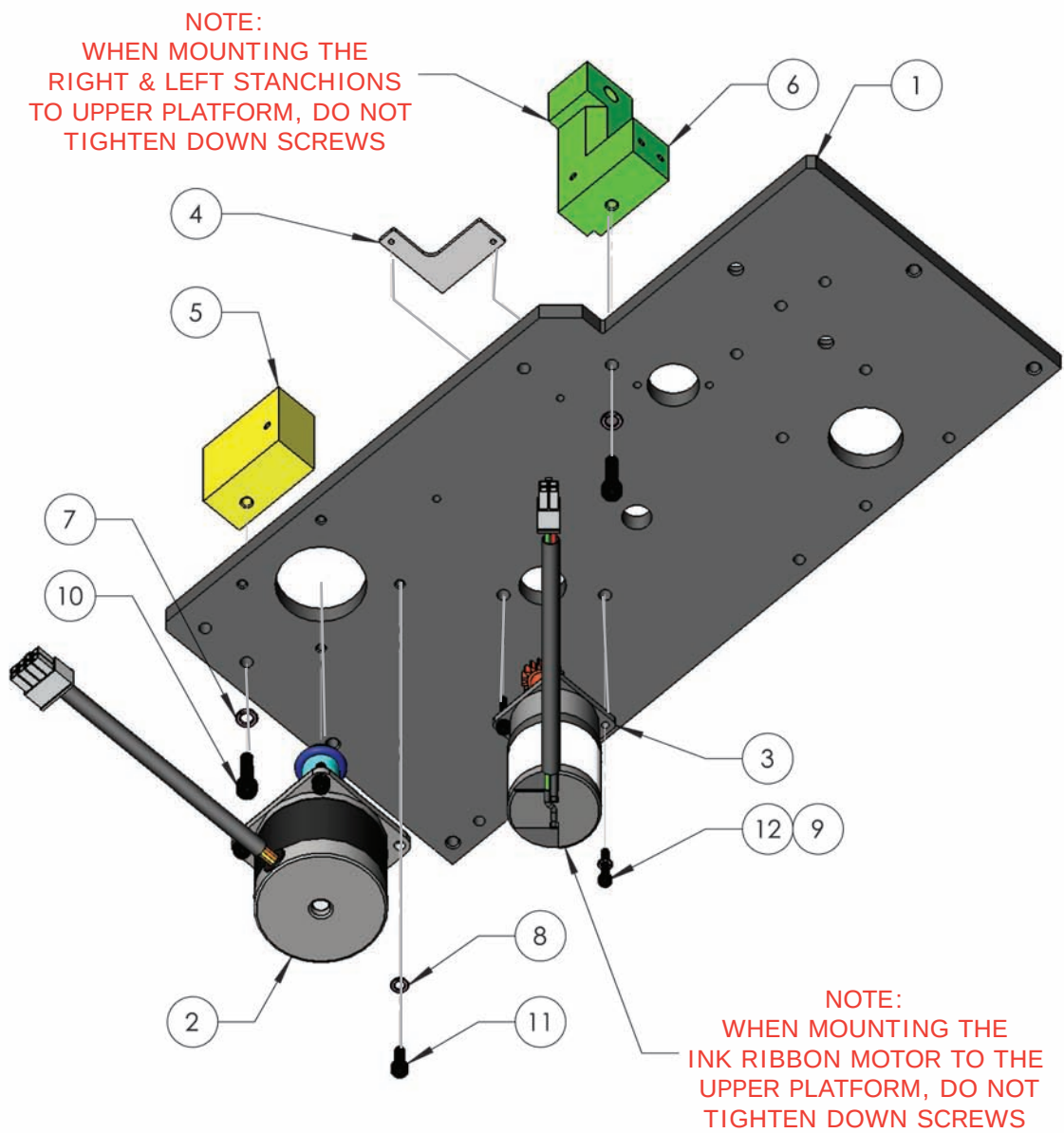
Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	47014	External Tape Guide Plate
2	1	47087	Tape Guide Thumb Screw
3	1	47108	Tape Guide Teflon Shield
4	1	21048-06-D	Hardened Steel Dowel M5 X 16mm



Press Arm Assembly
Rev. 160407

List of Components, Press Arm Assembly 8.12

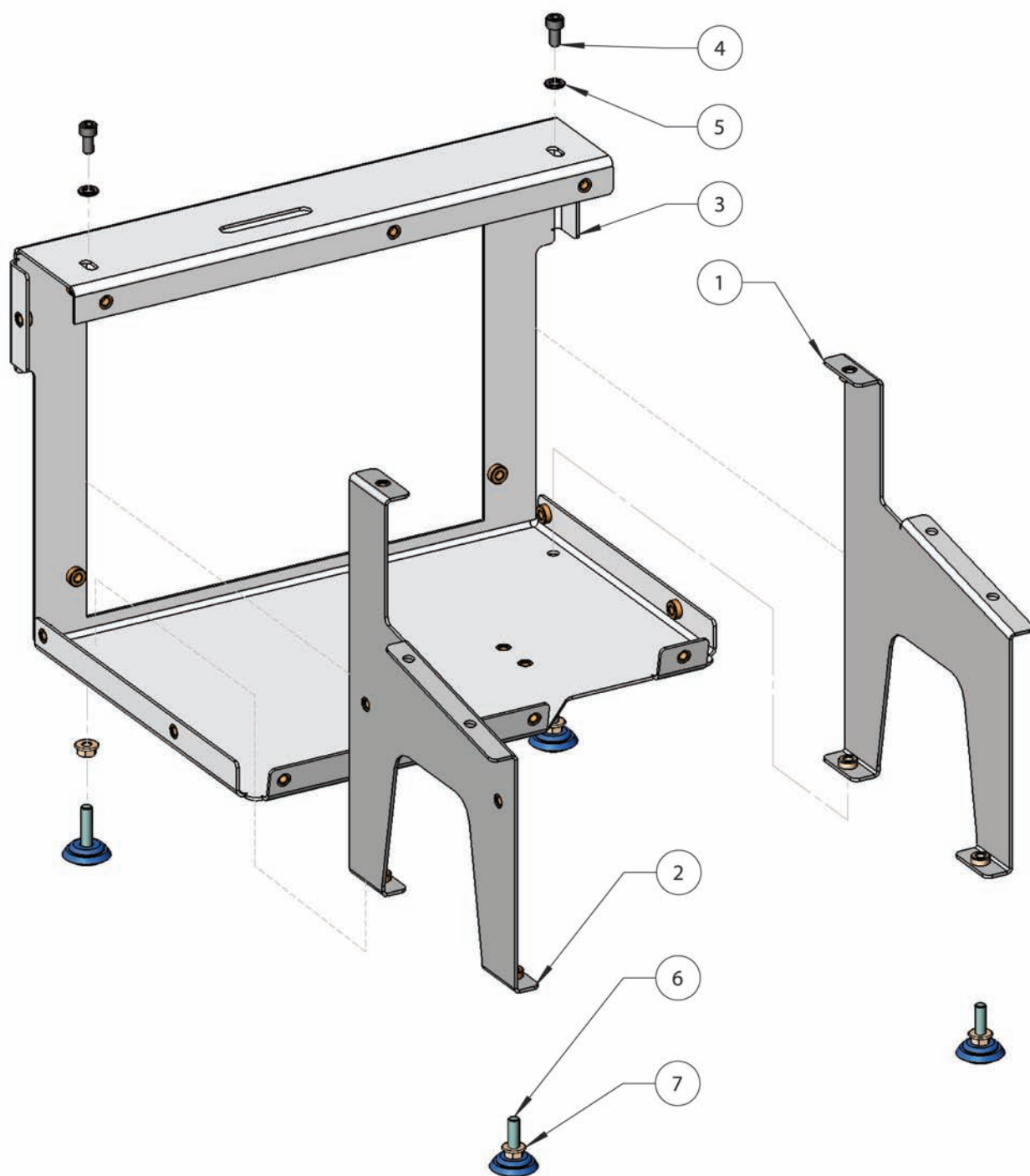
Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	47061	Press Arm Suspension Plate
2	1	47021	Press Arm Pivot Shaft
3	1	47062	Press Arm Beam
4	2	21047-09	Plain Chamfered Washer
5	1	47047	Press Arm Platen Holder
6	2	24091-72	Press Arm Ball Handles
7	1	21045-10-E	Elastic Hex Locknut
			M10 x 1.5
8	1	DH-3187	Rubber Sealing Platen
9	1	21049-16-H	Socket Hex Set Screw M10 x 1.5 x 45mm
10	1	21043-09-G	Socket Hex Cap Screw M10 x 1.5 x 16mm
11	1	21043-13-E	Socket Hex Cap Screw M6 x 1.0 x 25mm



Machine Platform Assembly
(Temporary Seal)
Rev. 121806

List of Components, Machine Platform Asm 8.13

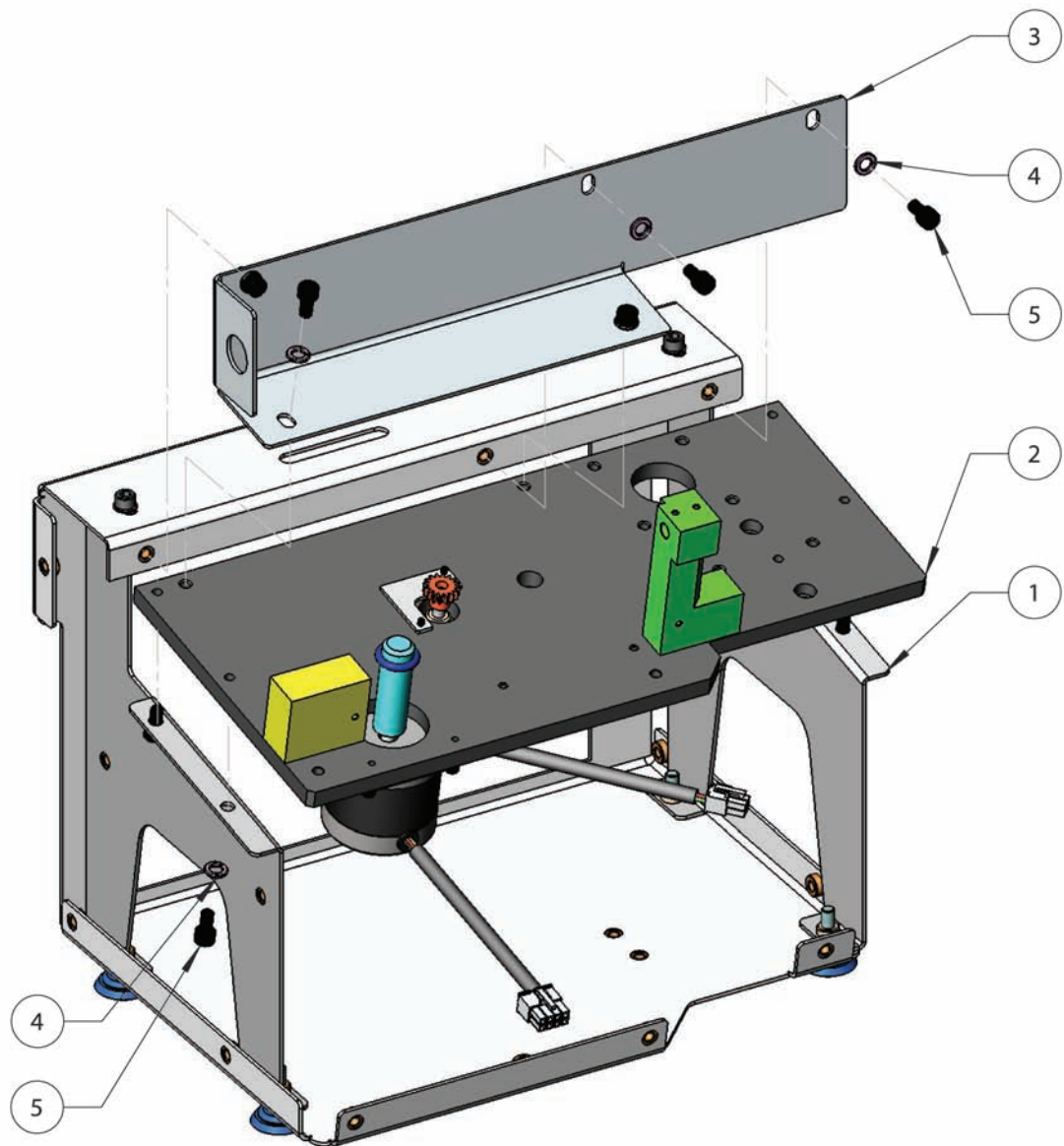
Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	47015	Upper Machine Platform
2	1	47099	Stepper Motor Assembly
3	1	47100	Ink Ribbon Motor Assembly
4	1	47105	Ink Ribbon Motor Yoke
5	1	47012	Left Stanchion
6	1	47011	Right Stanchion
7	2	21046-06-A	Spring Lock Washer, M5
8	4	21046-05-A	Spring Lock Washer, M4
9	2	21046-03-A	Spring Lock Washer, M4
10	2	21043-11-D	Socket Hex Cap Screw M5 x 0.8 x 20mm
11	4	21043-07-C	Socket Hex Cap Screw M4 x 0.7 x 12mm
12	2	21043-11-B	Socket Hex Cap Screw M3 x 0.5 x 20mm



Machine Chassis Assembly
Rev. 121806

List of Components, Machine Chassis Assembly 8.14

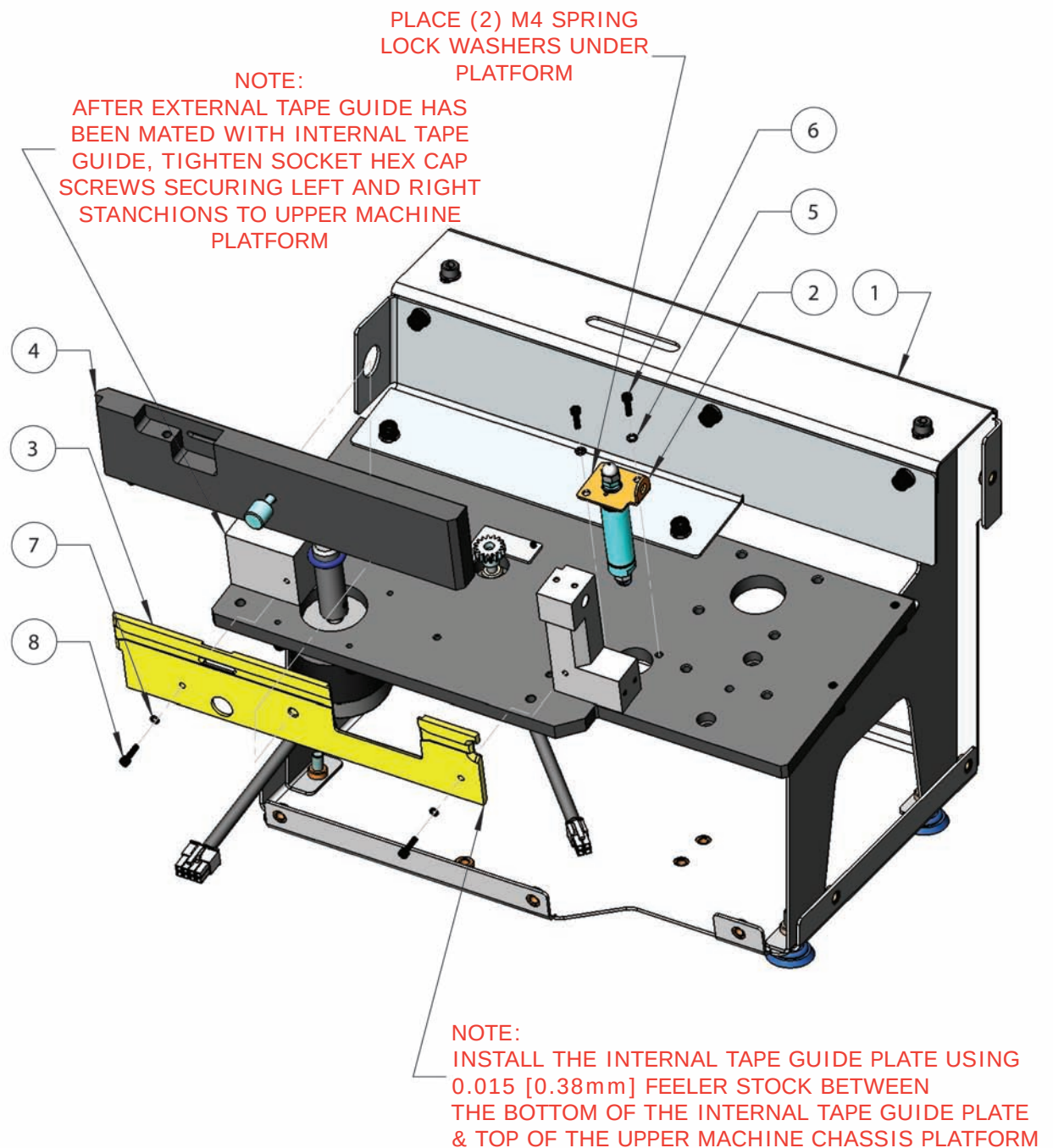
Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	47057	Right Platform Stanchion
2	1	47058	Left Platform Stanchion
3	1	47024	Machine Chassis Pan
4	2	21043-07-E	Socket Hex Cap Screw
			M6 x 1.0 x 12mm
5	2	21046-07-A	Spring Lock Washer, M6
6	4	21028-61	Foot Leveling
			1/4"-20unc
7	4	1986	Hex Nut Flanged
			1/4"-20unc



Machine Platform & Machine Chassis Assembly
(Temporary Seal)
Rev. 121806

List of Components, Machine Chassis Assembly 8.15

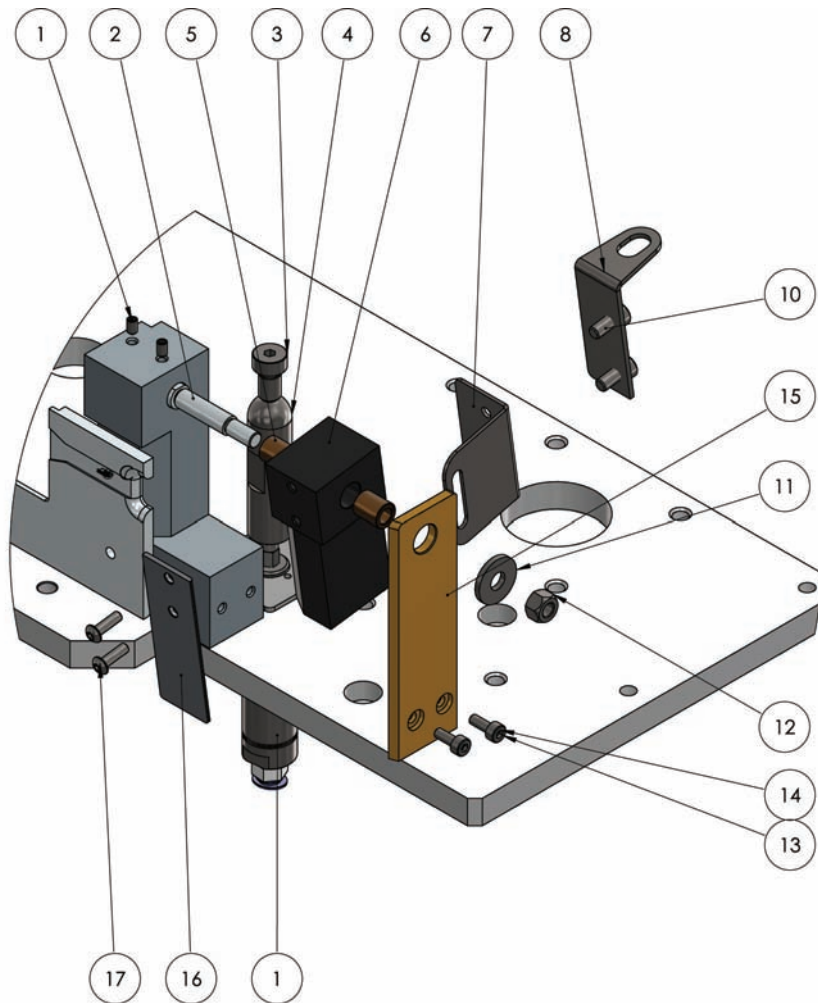
Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	-----	Machine Chassis Assembly
2	1	-----	Upper Machine Platform Asm.
3	1	47067	Upper Platform Partition
4	9	21046-07-A	Spring Lock Washer, M4
5	9	21043-07-E	Socket Hex Cap Screw M6 x 1.0 x 12mm



Tape Guide & Pneumatic Knife Cylinder Assembly
(Temporary Seal)
Rev. 260109

**List of Components,
Tape Guide & Dynamic Knife Cylinder Asm 8.16**

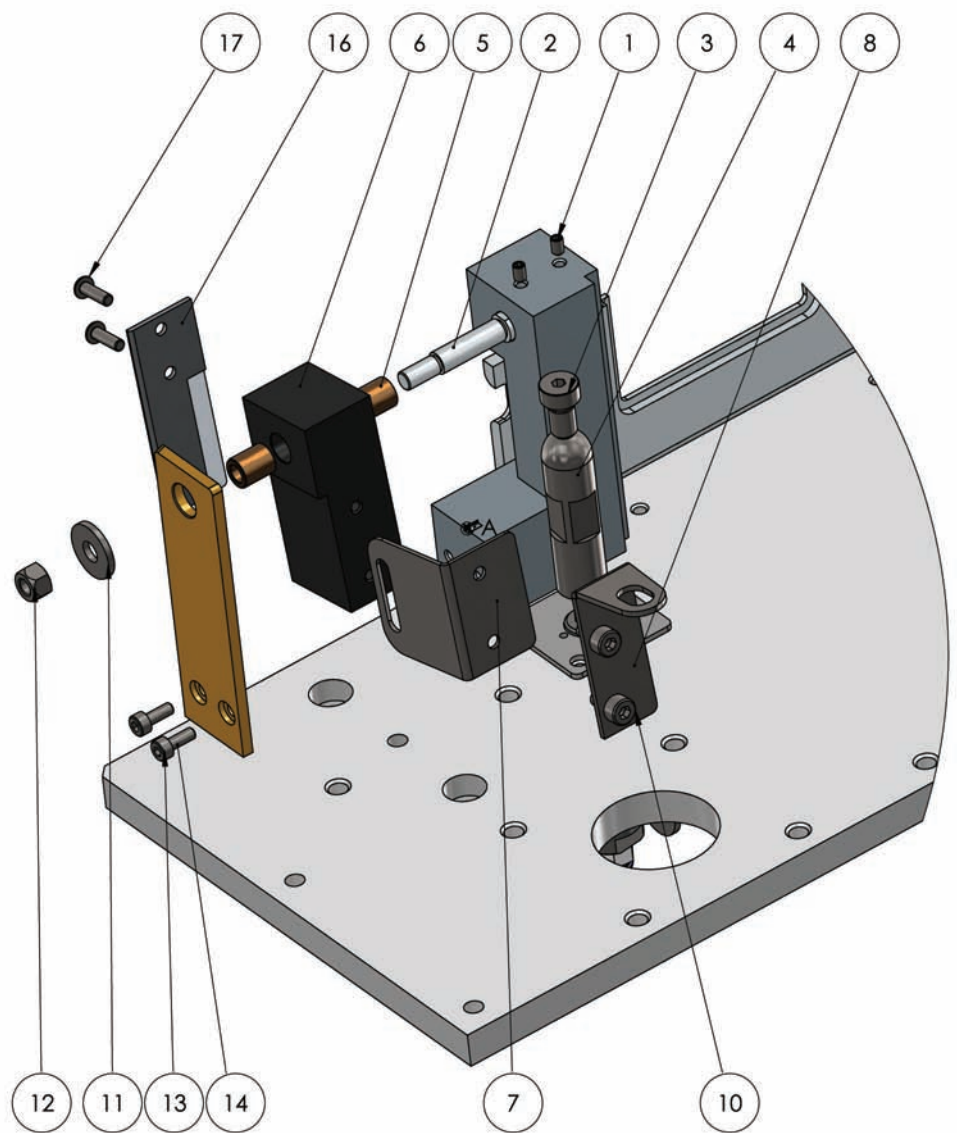
Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	-----	Machine Platform & Chassis Assembly
2	1	-----	Dynamic Knife Cylinder Asm.
3	1	47013	Internal Tape Guide Plate
4	1	47014	External Tape Guide Plate
5	2	21046-05-A	Spring Lock Washer, M4
6	2	21043-09-C	Socket Hex Cap Screw M4 x 0.7 x 16mm
7	2	21046-03-A	Spring Lock Washer, M3
8	2	21043-07-B	Socket Hex Cap Screw M3 x 0.5 x 12mm



NOTES:

1. MACHINE CHASSIS SUPPORT HAS NOT BEEN SHOWN TO IMPROVE PICTORAL CLARITY
2. DO NOT OVERTIGHTEN ELASTIC M5 HEX LOCKNUT (ITM #10). TIGHTEN THE ELASTIC HEX LOCKNUT UNTIL THERE IS NO SIDEPLAY IN THE KNIFE PIVOT ARM. DYNAMIC KNIFE PIVOT ARM MUST MOVE FREELY.
3. TO SET THE DYNAMIC KNIFE, HOLD THE DYNAMIC KNIFE BLADE AGAINST THE STATIC KNIFE BLADE UNTIL CONTACT. TIGHTEN THE M3 SOCKET HEX CAP SCREWS WHILE KEEPING THE TWO KNIFE BLADES IN CONTACT.

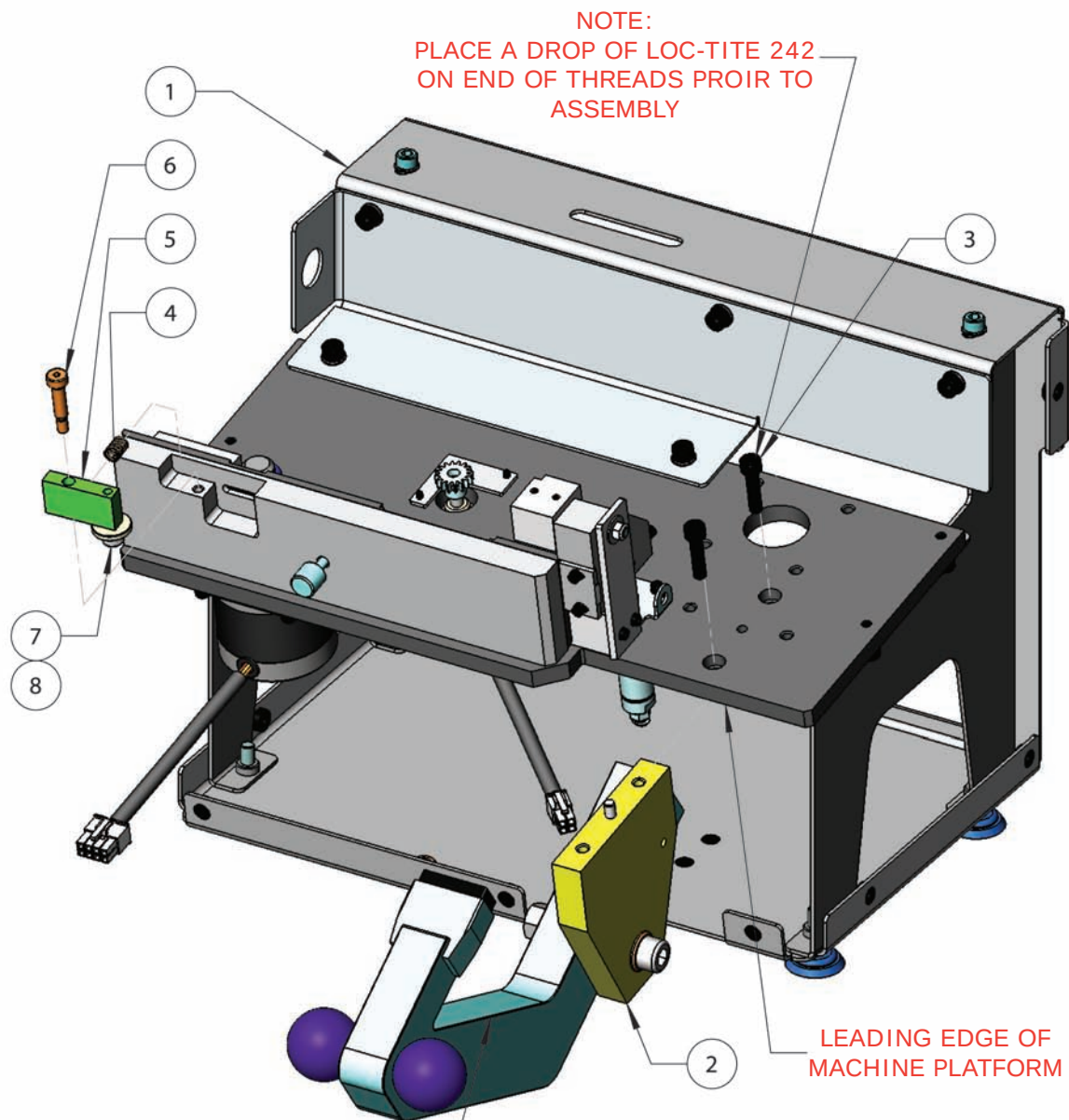
Dynamic Knife Assembly (new knife Temporary Seal)



Dynamic Knife Assembly
 (new knife temporary seal)
 Back View new cutter

List of Components, Dynamic Knife Assembly 8.17

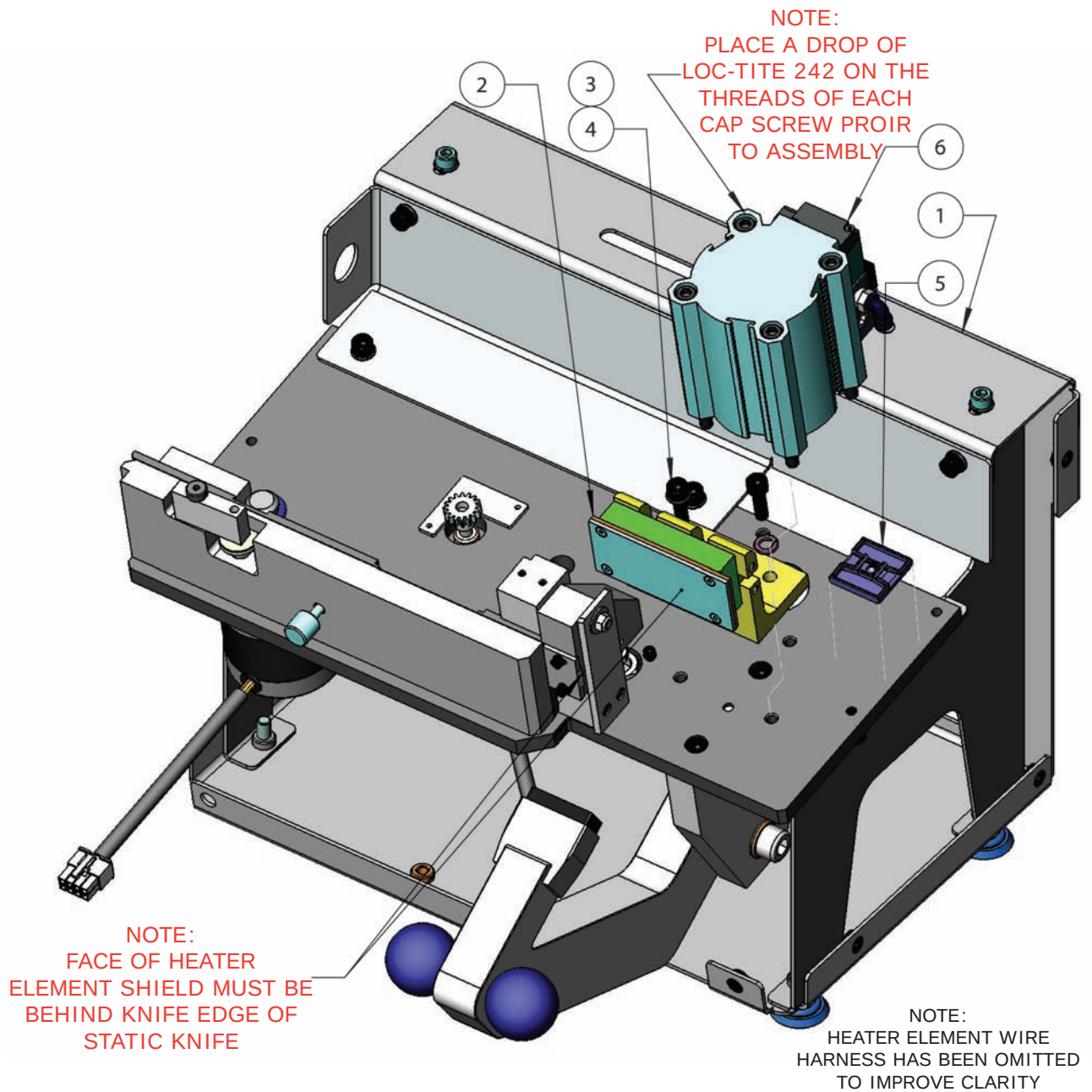
Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	2	21049-06c	Socket hex screw M3X6
2	1	47110	Dynamic knife pivot shaft
3	1	21006-01-G	Socket hex shoulder screw Ø 1/4"x 3/8" long (#10-32unc)
4	1	47203	Dynamic knife push rod
5	1	not available	Bronze bearing
6	1	47229	Dynamic knife pivot arm
7	1	47227	Dynamic knife
8	1	47228	Back actuation plate
9	1	xxx	Socket hex screw M5X20
10	2	21043-07-c	Socket hex screw m4x12
11	1	24091-80	Bearing shimring
12	1	21051-31-g	Elastic hex locknut M5
13	2	21046-03-a	Springlock washer m3
14	2	21049-06-c	Socket hex setscrew M3x6
15	1	47109	Static knife
16	1	47195	Front guide plate
17	2	21049-06-c	Socket hex setscrew M3x6



Press Arm & Pressure Wheel Assembly
(Temporary Seal)
Rev. 260109

**List of Components,
Press Arm & Pressure Wheel Assembly 8.18**

Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	----	Machine Chassis Asm. & Upper Machine Platform Asm.
2	1	----	Press Arm Assembly
3	2	21043-13-E	Socket Hex Cap Screw M6 x 1.0 x 12mm
4	1	24075-33	Wheel Arm Compression Spring
5	1	47041	Pressure Wheel Arm
6	1	21067-04-B	Socket Hex Shoulder Screw Ø6mm x 20mm Lg.
7	1	47042	Pressure Idler Wheel
8	1	21067-02-B	Socket Hex Shoulder Screw Ø6mm x 12mm Lg.



NOTE:
TO SQUARE THE HEATER UNIT WITH THE PRESS ARM, RAISE THE PRESS ARM & HOLD THE OUTSIDE
FACE OF THE HEATER ELEMENT SHIELD AGAINST THE RUBBER PLATEN OF THE PRESS ARM. TIGHTEN
THE M6 SOCKET HEX CAP SCREWS WHILE MAINTAINING EVEN CONTACT BETWEEN THE PRESS ARM
RUBBER PLATEN & THE HEATER ELEMENT SHIELD.

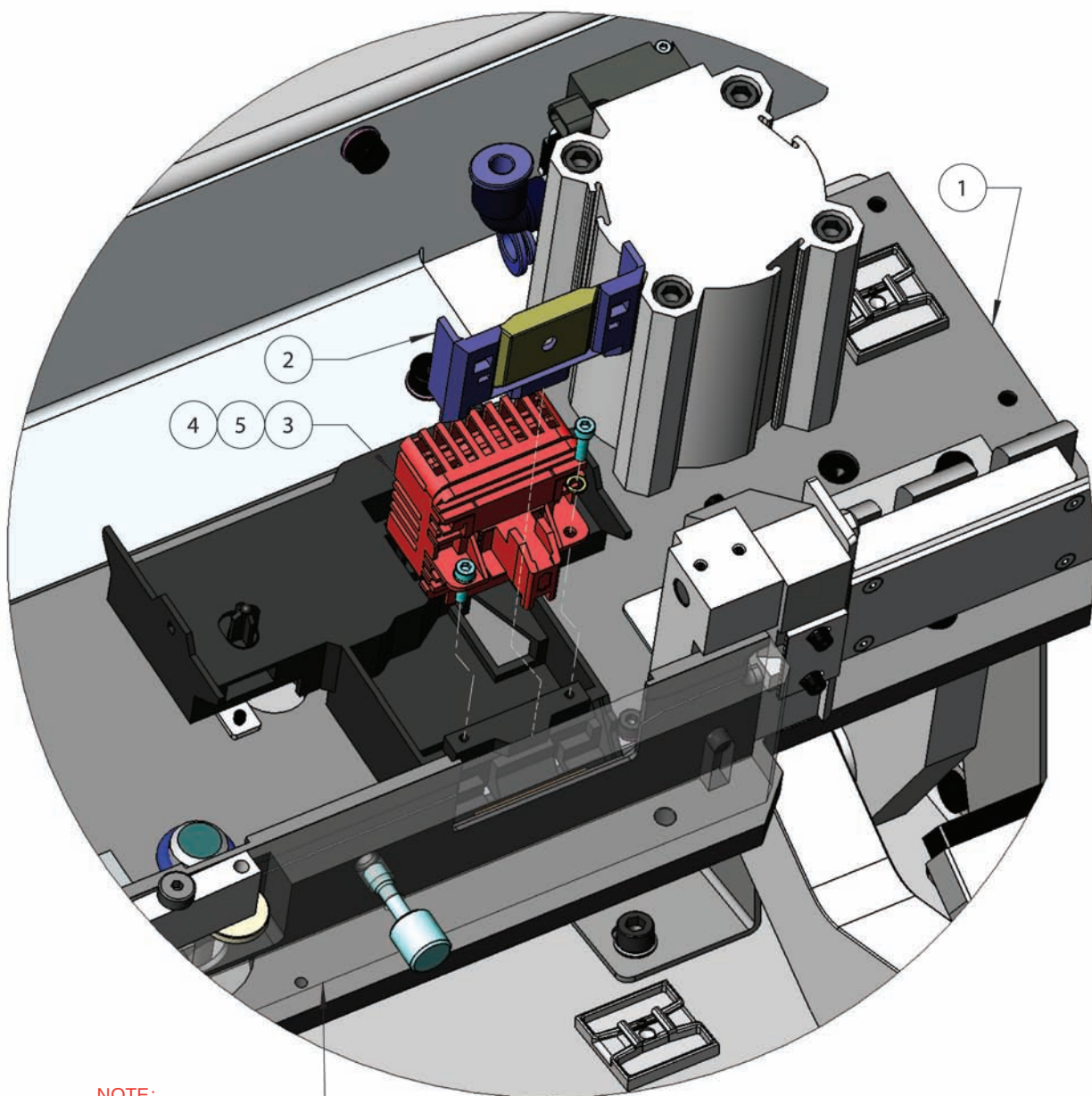
Heater Unit & Press Arm Cylinder Assembly (Temporary Seal) Rev. 260109

**List of Components,
Heater Unit & Sealing Cylinder Assembly 8.19**

Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	----	Machine Platform & Chassis
2	1	47111	Heater Unit Assembly
3	2	21046-07-A	Spring Lock Washer, M6
4	2	21043-11-E	Socket Hex Cap Screw M6 x 1.0 x 20mm
5	1	20080-68	Panduit Tie Mount
6	1	47018	Sealing Cylinder Assembly

**List of Components,
Press Arm Switch & Printer Head Carriage 8.20**

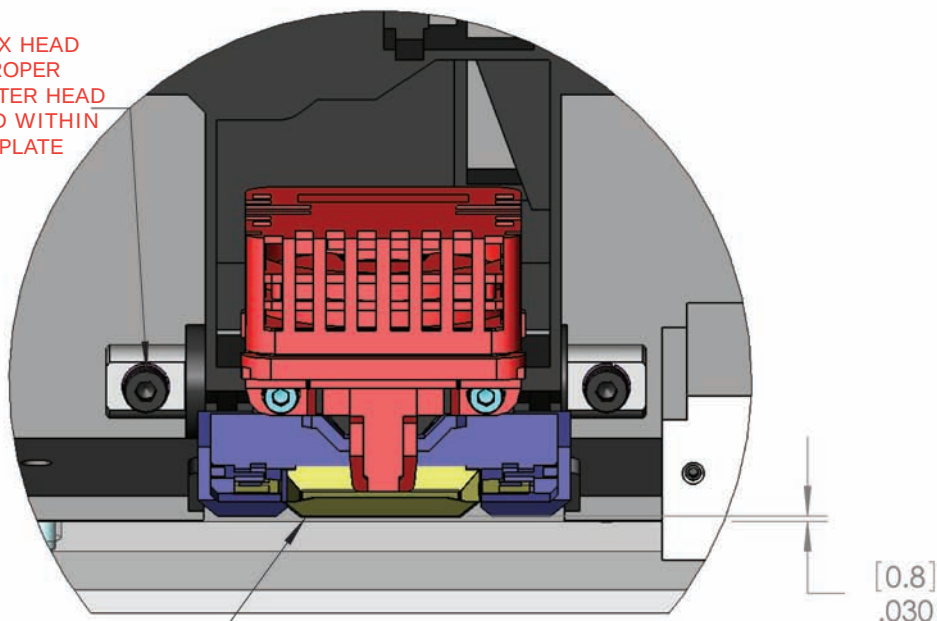
Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	----	Machine Platform & Chassis
2	1	47071	Press Arm Switch Assembly
3	2	21046-07-A	Spring Lock Washer, M6
4	3	21046-05-A	Spring Lock Washer, M4
5	2	21043-07-E	Socket Hex Cap Screw M6 x 1.0 x 12mm Lg.
6	3	21043-13-C	Socket Hex Cap Screw M4 x 0.7 x 25mm Lg.
7	1	20080-68	Panduit Tie Mount
8	1	47106	Printer Head Carriage
9	1	47049	Printer Head Carriage Rail
10	1	47116	Printer Head Carriage Shim
11	1	47115	Printer Head Carriage Sq. Nut



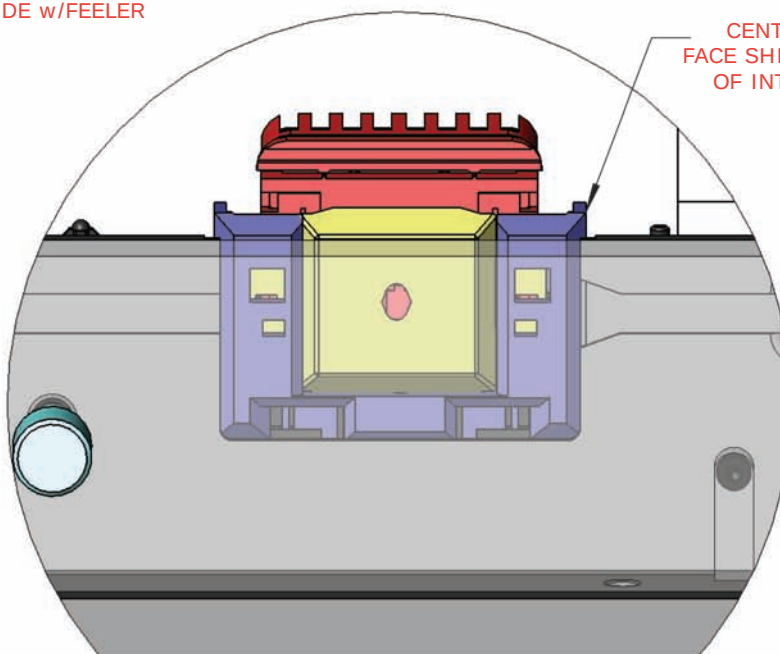
NOTE:
TO IMPROVE CLARITY, THE
EXTERIOR TAPE GUIDE ASSEMBLY
HAS BEEN SHOWN TRANSPARENT

Printer Head & Face Shield Assembly (Temporary Seal) Rev. 260109

NOTE:
TIGHTEN M4 SOCKET HEX HEAD
CAP SCREWS AFTER PROPER
GAP HAS BEEN SET & PRINTER HEAD
FACE SHIELD IS CENTERED WITHIN
INTERIOR TAPE GUIDE PLATE



NOTE:
GAP DISTANCE BETWEEN PRINTER
HEAD FACE SHIELD & INSIDE FACE
OF EXTERIOR TAPE GUIDE W/FEELEER
GAUGE

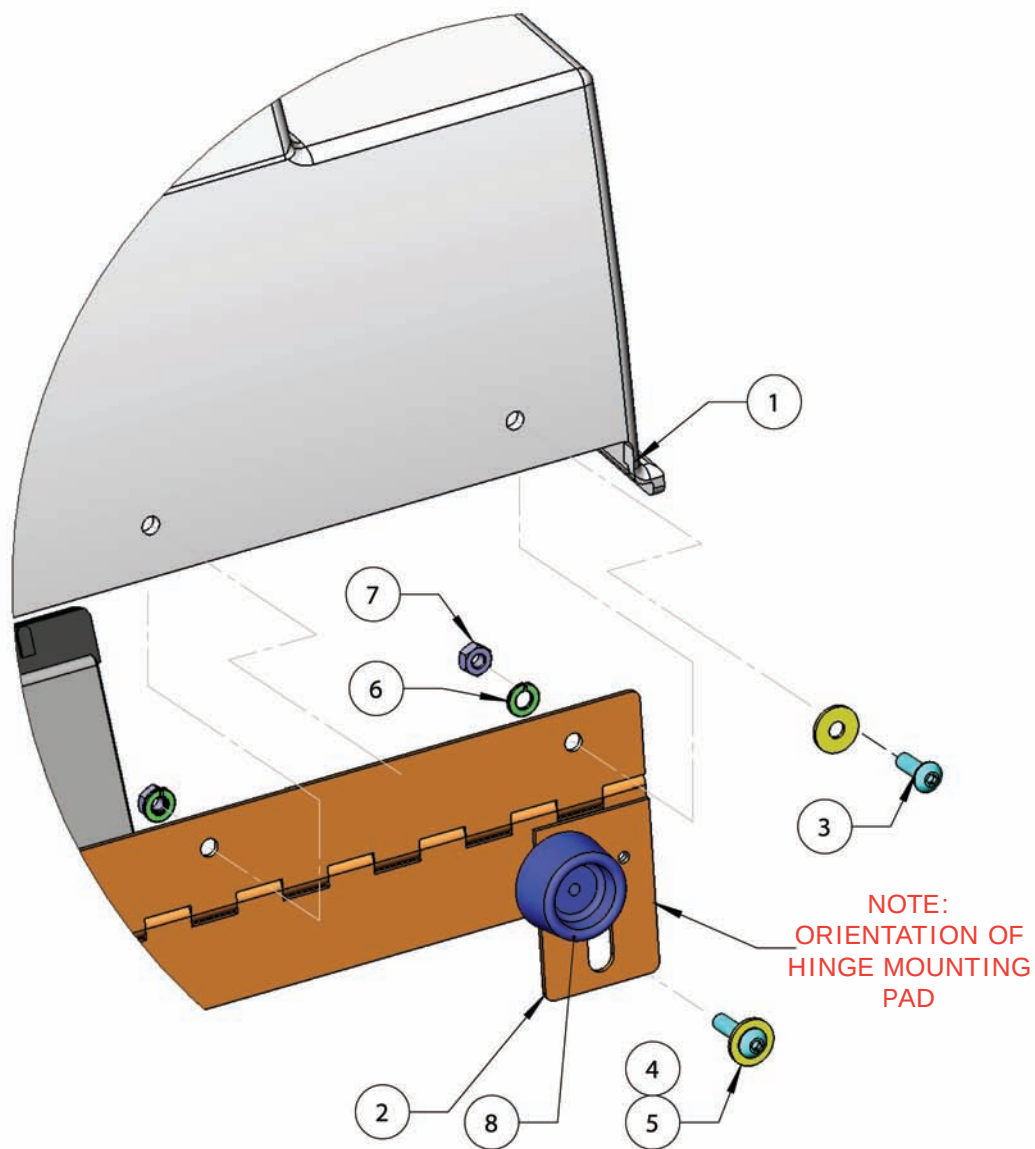


NOTE:
CENTER PRINTER HEAD
FACE SHIELD WITHIN WINDOW
OF INTERIOR TAPE GUIDE

Printer Head & Face Shield Assembly (Temporary Seal) Rev. 260109

**List of Components,
Printer Head & Face Shield Assembly 8.21**

Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	----	Machine Platform & Chassis
2	1	20205-143	Printer Head Face Plate
3	1	20205-142	Printer Head, 24 Pin
4	2	21046-03-A	Spring Lock Washer, M3
5	2	21043-07-B	Socket Hex Cap Screw M3 x 0.5 x 12mm Lg.

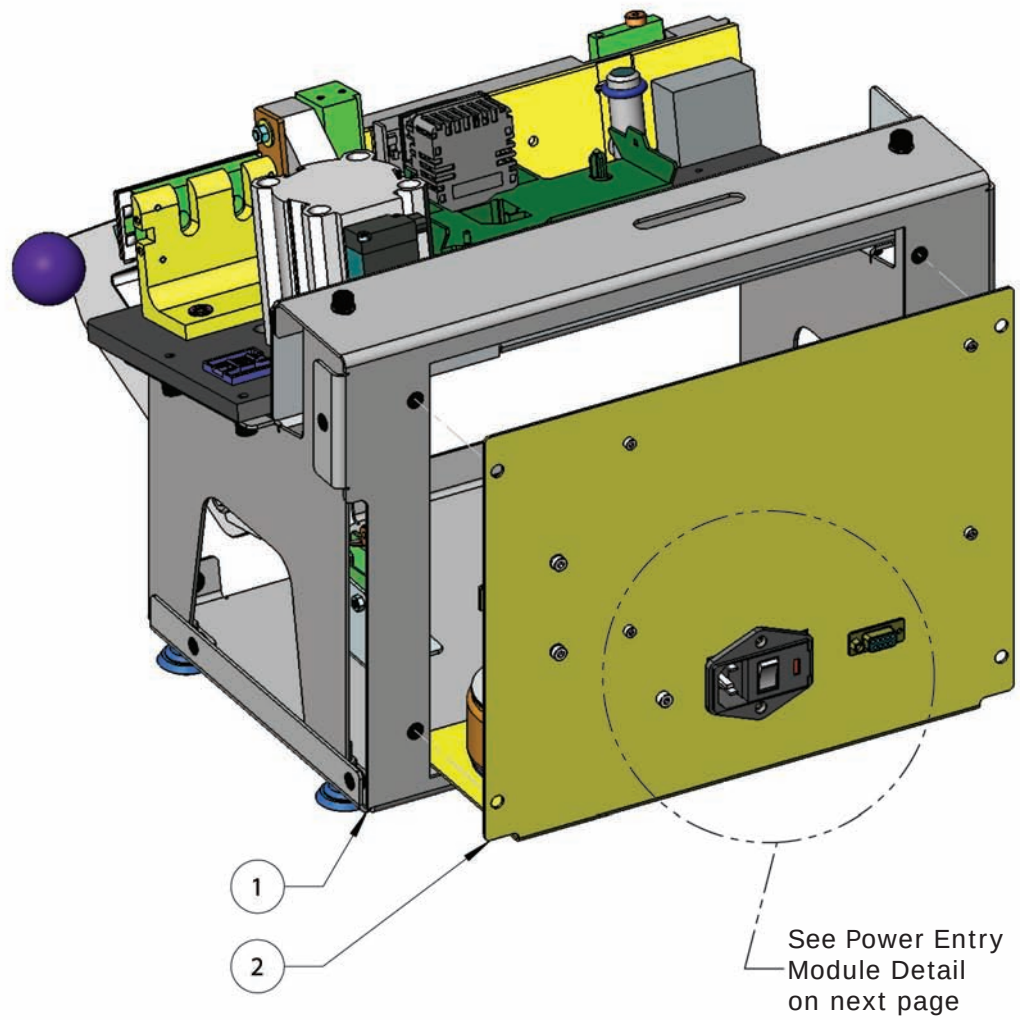


TOP COVER HINGE DETAIL (BACKSIDE)

Machine Top Cover & LCD Panel Assembly
(Temporary Seal)
Rev. 121806

**List of Components,
Top Cover & Hinge Assembly 8.22**

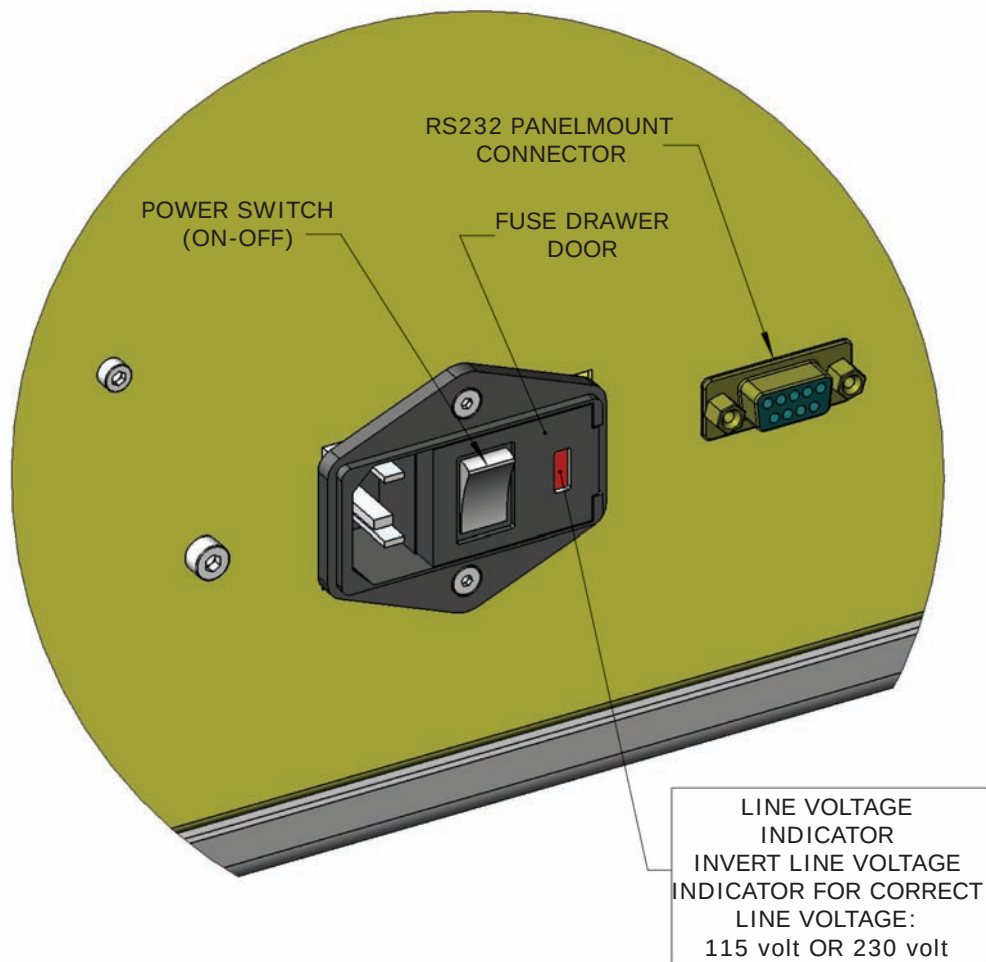
Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	----	Top Cover LCD Panel Assembly
2	1	47074	Machine Top Cover Hinge
3	2	21061-20-Q	Socket Hex Button Head Screw M4 x 0.7 x 16mm
4	2	21061-21-Q	Socket Hex Button Head Screw M4 x 0.7 x 16mm
5	4	21028-65	Fender Washer, M4
6	4	21046-05-A	Spring Lock Washer, M4
7	4	21045-06-A	Hex Nut, M4 x 0.7
8	2	21050-185	Rubber Top Cover Bumper



Machine & Electrical Chassis Pan Assembly
(Temporary Seal)
Rev. 260109

**List of Components,
Machine & Electrical Chassis Pan Asm. 8.23**

Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	----	Machine Platform & Chassis
2	1	47091	Electrical Chassis Assembly

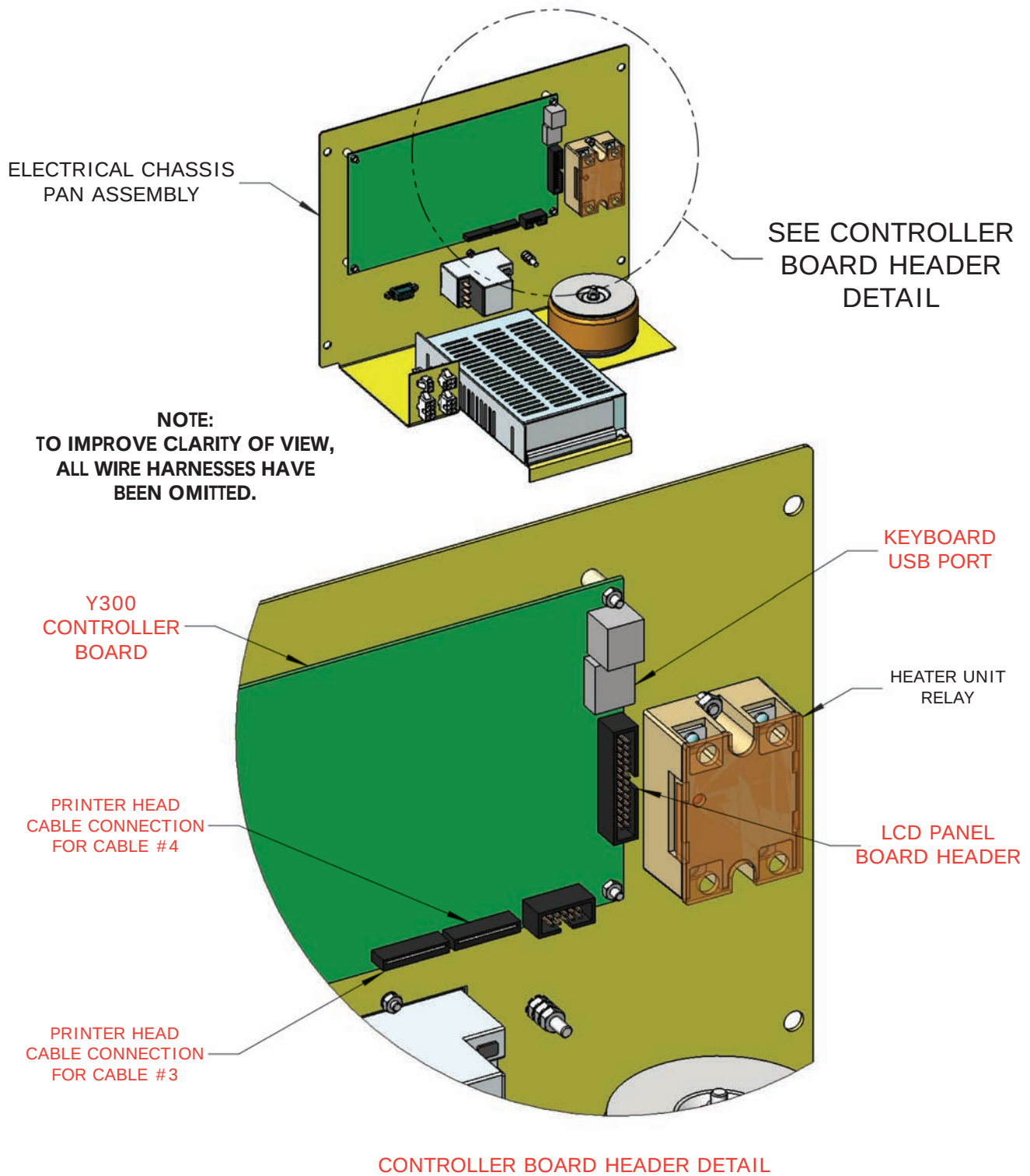


NOTES:

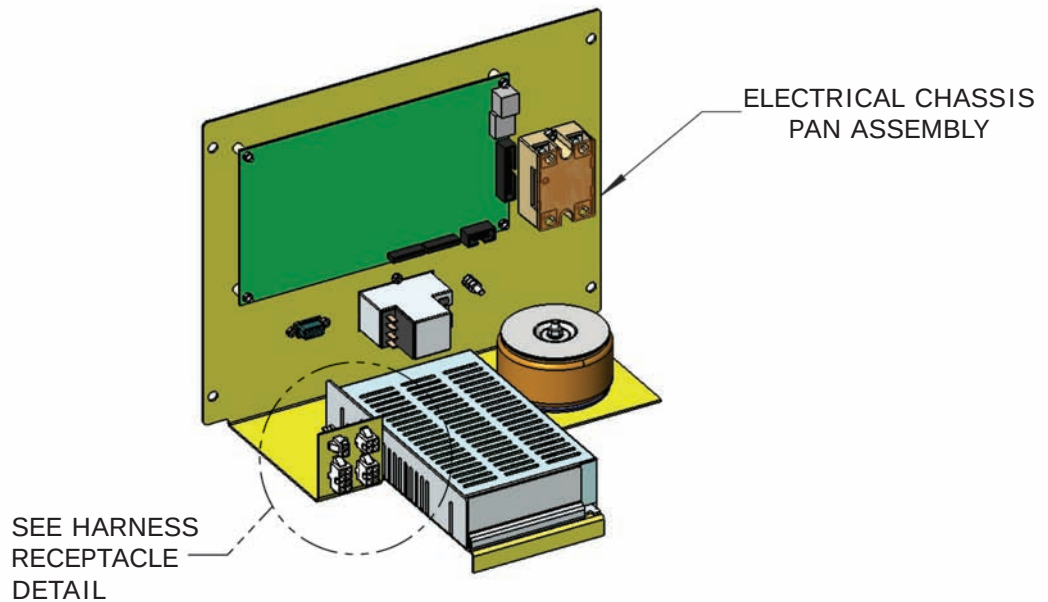
1. FOR ALL 115 volt MACHINES USE (2) FUSES No. 20015-32 (6.3 amp) 5mm x 20mm
2. FOR ALL 230 volt MACHINES USE (2) FUSES No. 20015-26 (3.15 amp) 5mm x 20mm

POWER ENTRY MODULE DETAIL

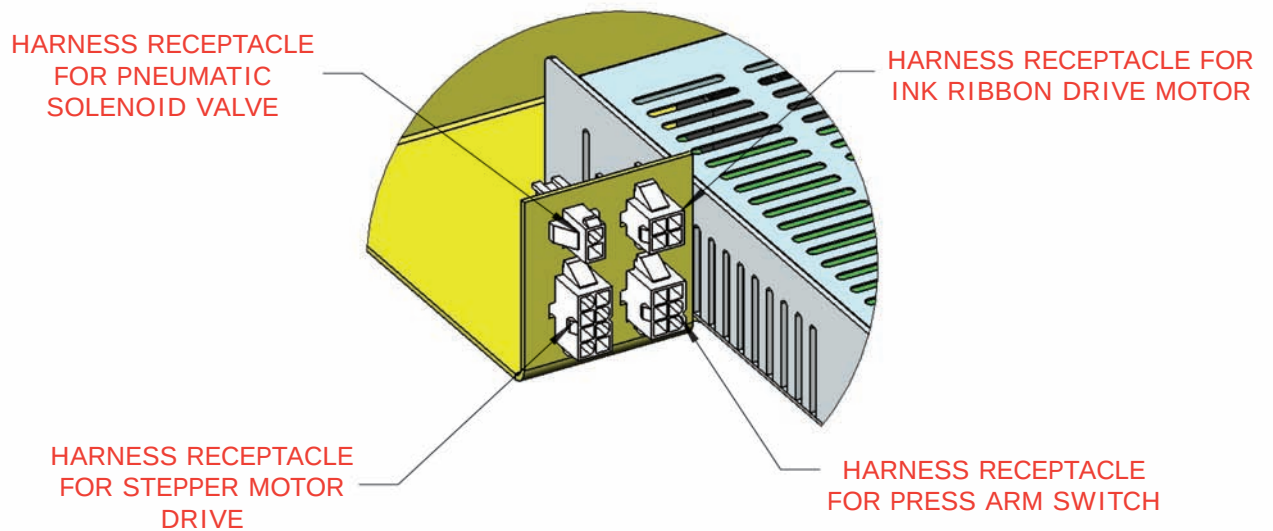
Machine & Electrical Chassis Pan Assembly
(Temporary Seal)
Rev. 121806



Machine & Electrical Chassis Pan Assembly
(Temporary Seal)
Rev. 121806



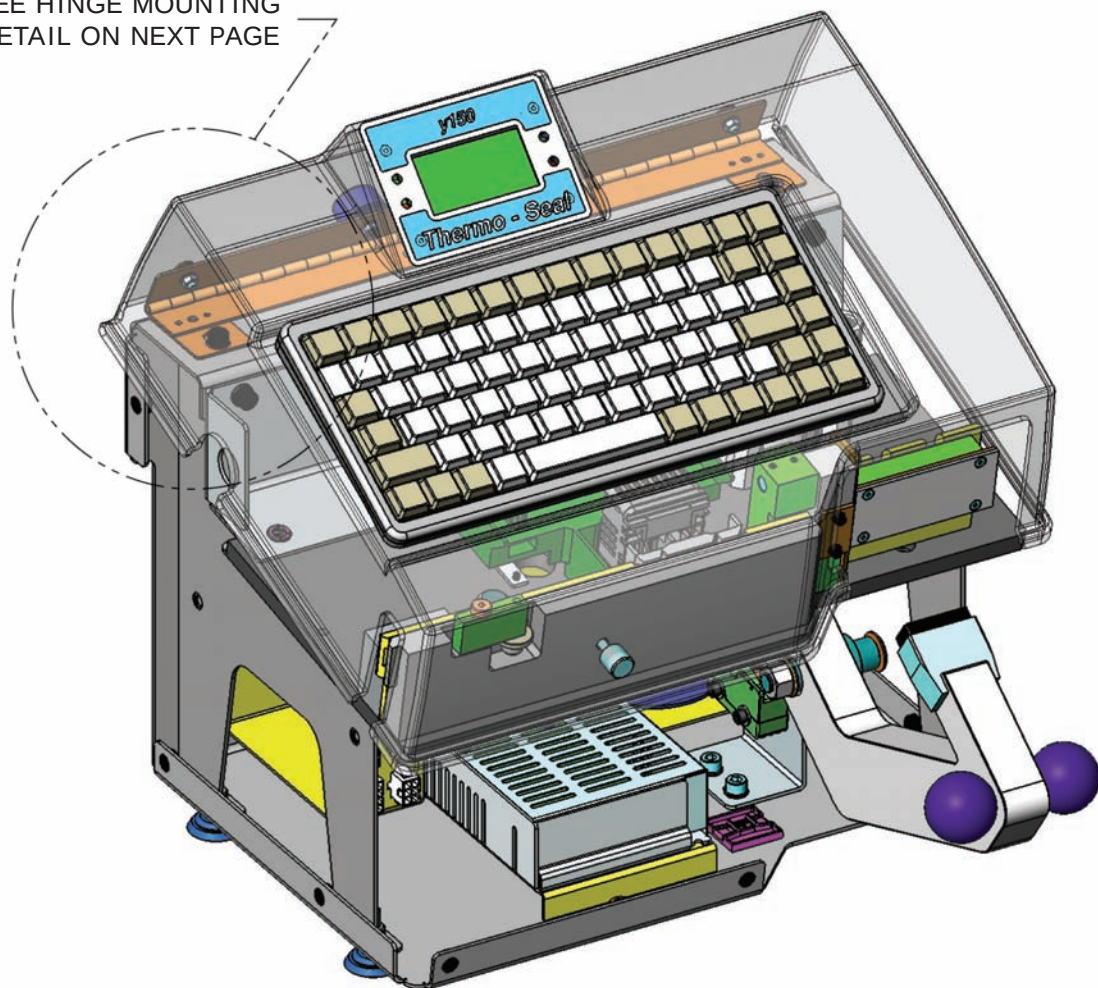
NOTE:
TO IMPROVE CLARITY OF VIEW,
ALL WIRE HARNESSES HAVE
BEEN OMITTED.



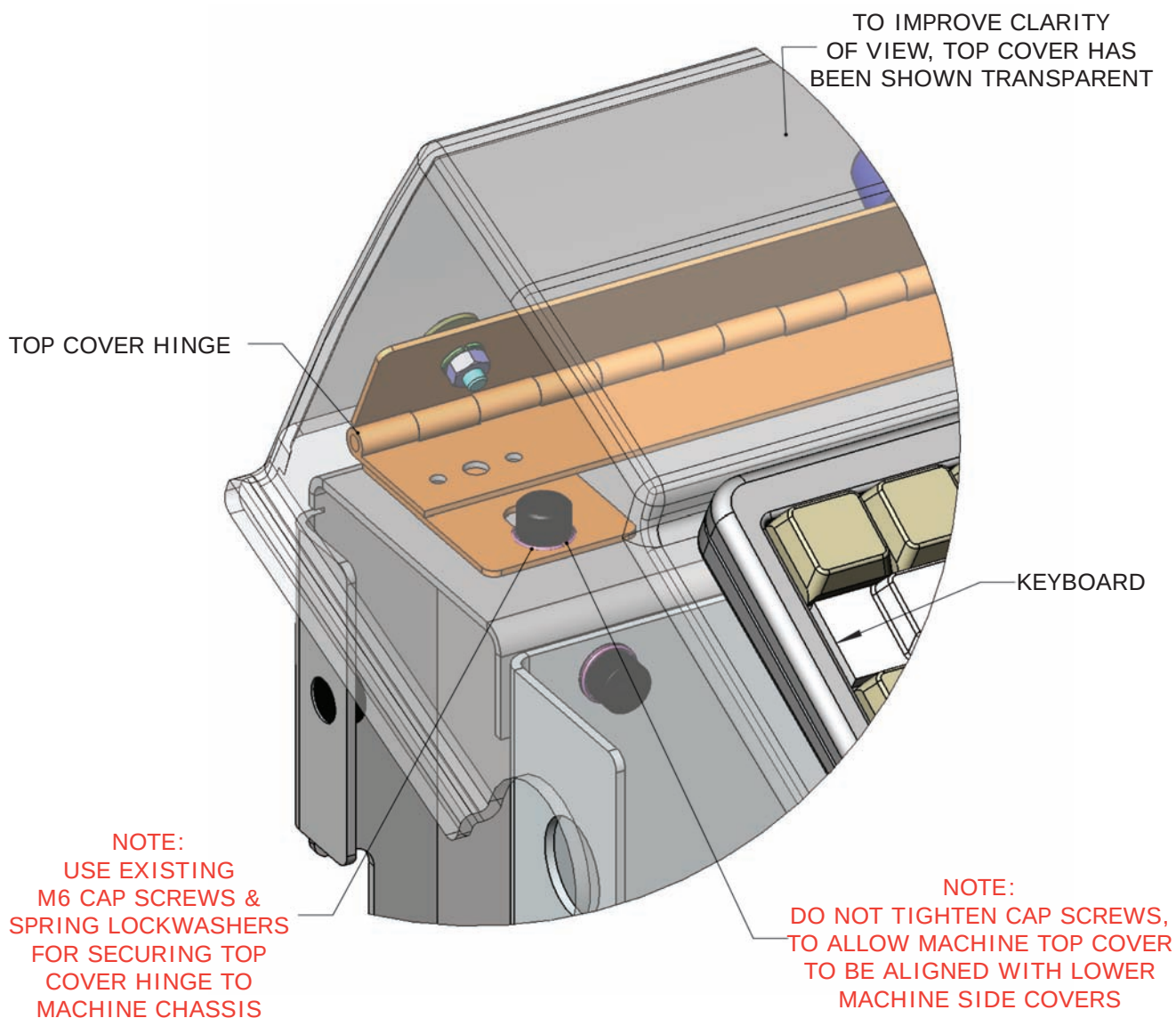
HARNESS RECEPTACLE DETAIL

Machine & Electrical Chassis Pan Assembly
(Temporary Seal)
Rev. 121806

SEE HINGE MOUNTING
DETAIL ON NEXT PAGE

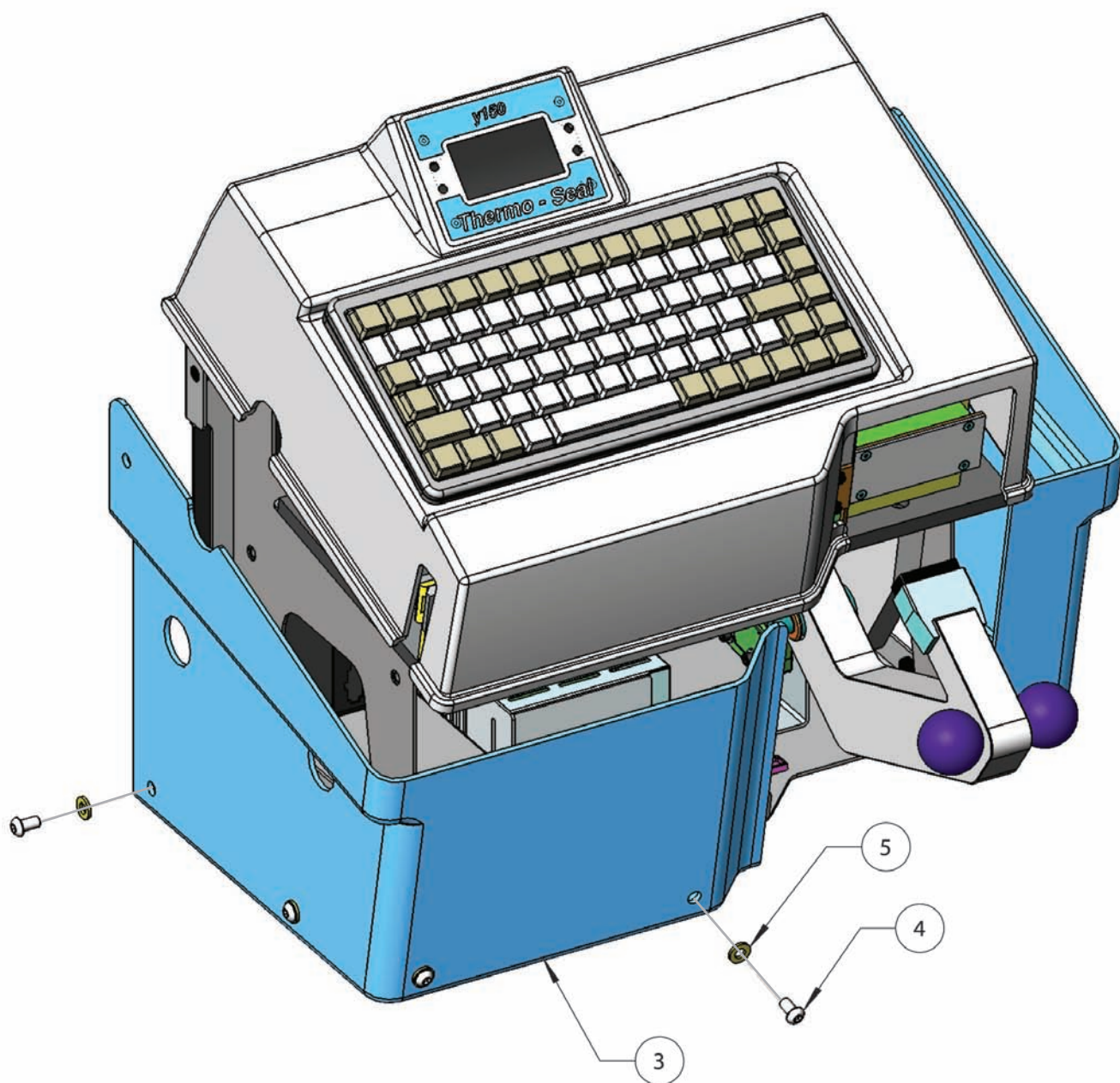


Machine Top Cover Assembly
(Temporary Seal)
Rev. 260109

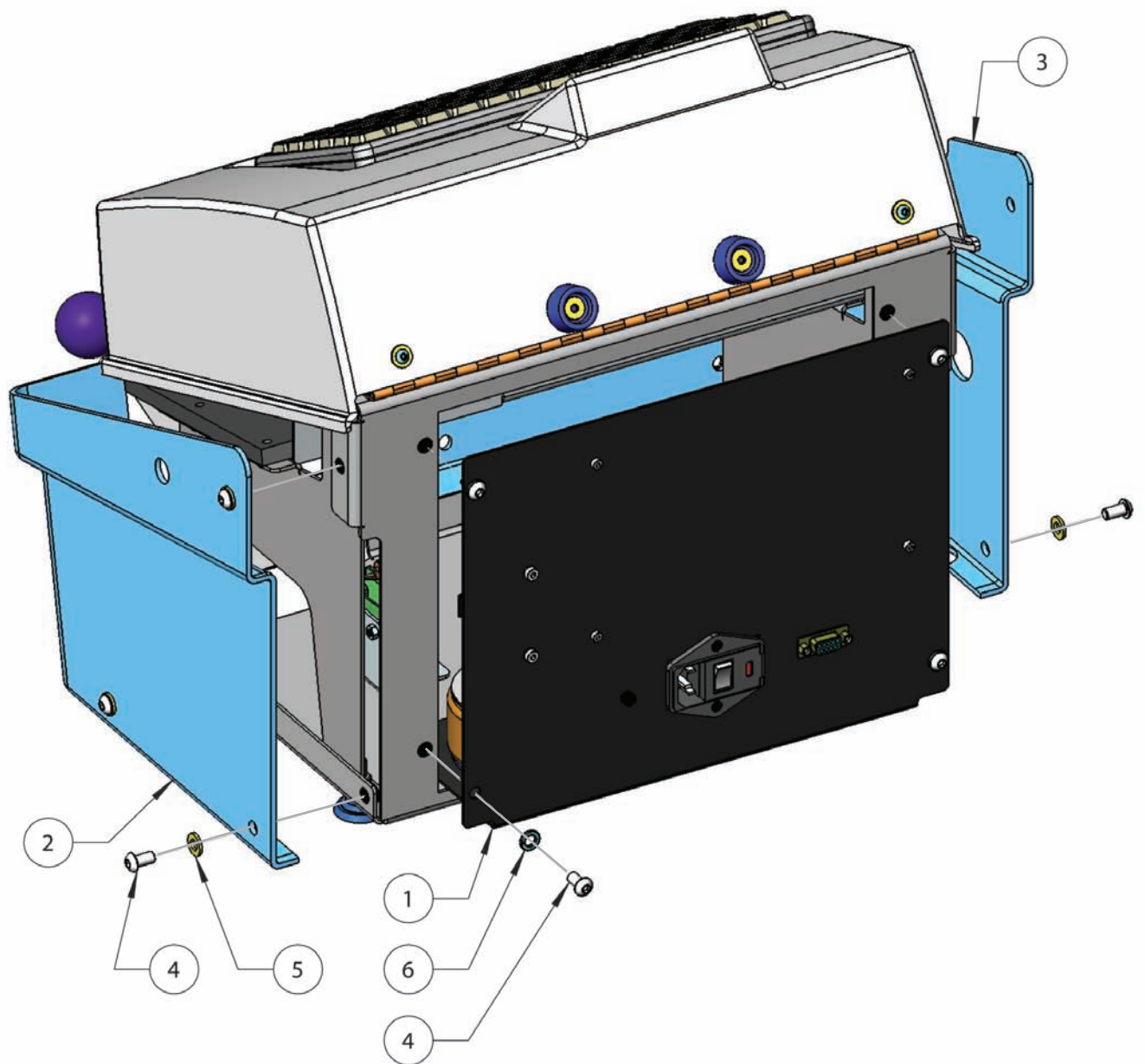


HINGE MOUNTING DETAIL
Typical Each End

Machine Top Cover Assembly (Temporary Seal) Rev. 121806



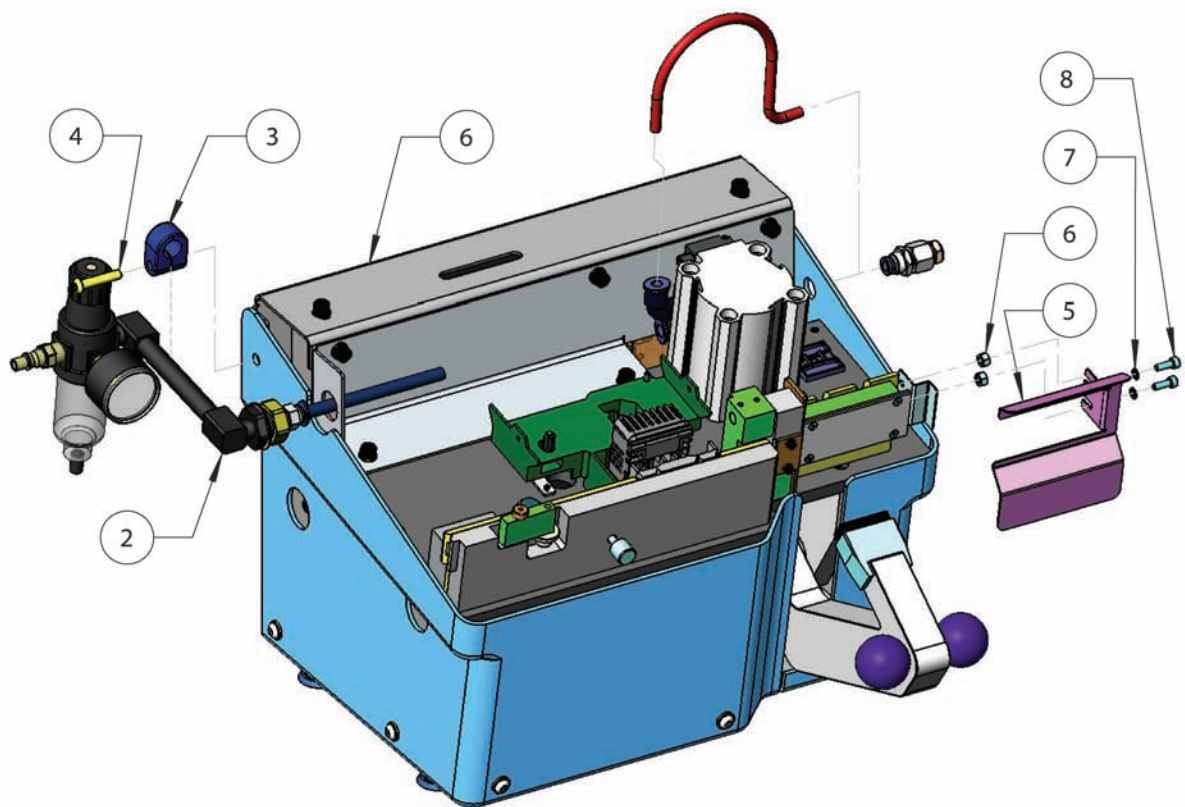
Lower Machine Covers Assembly
(Temporary Seal)
Rev. 260109



Lower Machine Covers Assembly
(Temporary Seal)
Rev. 121806

**List of Components,
Machine Covers & Electrical Assembly 8.23**

Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	47091	Electrical Chassis Pan Assembly
2	1	47065	Right Side Lower Machine Cover
3	1	47066	Left Side Lower Machine Cover
4	12	21061-20-N	Button Hd Hex Socket Screw M6 x 1.0 x 12mm
5	8	21028-63	Nylon Washer, M6
6	4	21046-07-A	Spring Lock Washer, M6

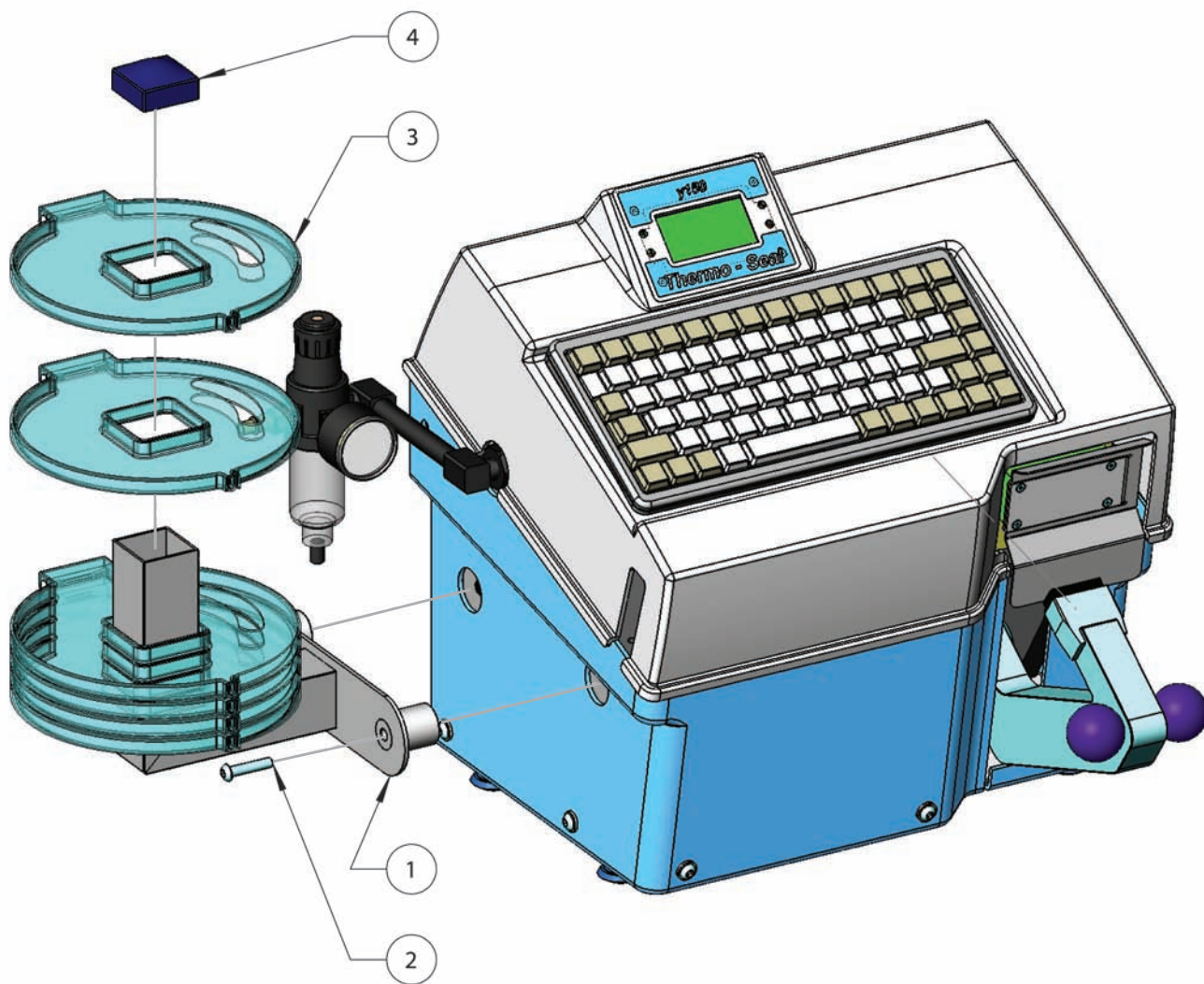


NOTE:
MACHINE TOP COVER HAS BEEN OMITTED
TO IMPROVE CLARITY

Air Filter/Pressure Regulator & Heater Unit Fascia Assembly (Temporary Seal) Rev. 260109

**List of Components,
Air Filter Pressure Regulator & Heater Fascia 8.24**

Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	----	Machine Platform & Chassis
2	1	47094	Air Filter Pressure Regulator Psig/Bar Units
3	1	22035-22	Plastic Pipe Nipple Clamp
4	1	21061-26-N	Button Head Socket Hex Screw M6 x 1.0 x 40mm Lg.
5	1	47051	Heater Unit Fascia
6	2	21045-07-A	Hex Nut Spacer M5 x 0.8
7	2	21046-05-A	Spring Lock Washer, M4
8	4	21043-07-C	Socket Hex Cap Screw M4 x 0.7 x 12mm Lg.



Label Tape Storage Rack & Tape Cassette Assembly
Rev. 260109

**List of Components,
Label Tape Storage Rack & Tape Cassettes 8.25**

Item Number	Qty.	Part Number	Part Description
1	1	47068	Label Tape Cassette Rack
2	2	21061-26-N	Button Head Socket Hex Screw M6 x 1.0 x 40mm Lg.
3	6	47083	Label Tape Cassettes
4	1	24091-73	Black Vinyl Tube Cap

Y151 Thermo-Seal Replacement Parts List

MECHANICAL

Part Number	Description	Qty per machine
DH-3187	Rubber Sealing Platen	(1)
24089-06	Spindle Drive O-Ring (Buna-N rubber)	(1)
24089-07	RTD O-Ring Support (Silicon high temp.)	(2)
24091-74	Dynamic Knife Bumper Stop	(1)
24091-75	Press Arm Shock Dampener	(1)
20205-142	Printer Head Face Shield	(1)
47030	Heater Element Isolator Block	(1)
47032	Heater Element Shield	(1)
47080	Dynamic Knife Blade	(1)
47109	Static Knife Blade	(1)
47042	Pressure Idler Wheel	(1)
47081	Dynamic Knife Return Spring	(1)
47108	Teflon Tape Guide Shield	(1)
47113	Harness Sleeve	(1)
	Heater Element Wires	
47137	Harness Sleeve, RTD Sensor Wires	(1)

ELECTRICAL

Part Number	Description	Qty per machine
20055-100	Micro Switch, Roller Lever Arm DPDT	(1)
20015-26	3.15 amp Fuse (230v Machine)	(2)
20015-32	6.30 amp Fuse (115v Machine)	(2)
20018-35	Temperature Sensor (PT-1600)	(2)
20040-68	Solid State Relay	(1)
20056-77	Power Entry Module	(1)
20060-21	Transformer	(1)
20060-22	Power Pack (Auto Sensing)	(1)
20081-100	LCD Panel	(2)
20070-21	Ribbon Cable (26 wires)	(1)
20200-48	Compact Keyboard (USB Conn.)	(1)
20205-142	Printer Head, 24 pin	(1)
47084	Solenoid Valve Wire Harness	(1)
47092	Y151T Controller Board	(1)
47099	Stepper Motor Assembly	(1)
47100	Ink Ribbon Motor Assembly	(1)
47114	Press Arm Switch Harness	(1)
47123	Heater Element (24v AC)	(1)
47136	Wire Harness Asm., RTD Sensors/Wires	(1)

Y151 Thermo-Seal Replacement Parts List

PNEUMATIC

Part Number	Description	Qty per machine
22010-74	Press Arm Sealing Cylinder	(1)
22010-75	Dynamic Knife Cylinder	(1)
22030-68	Elbow Fitting 90° 1/8 npt x 5/32	(1)
22030-69	Elbow Fitting 90° 1/8 npt x 1/4	(1)
22030-70	Bulkhead Fitting, Straight	(1)
22030-72	Straight Fitting 10-32UNF x 5/32	(1)
22030-73	Straight Fitting 1/8 npt x 8mm	(1)
22045-91	Air Filter/Pressure Regulator	(1)
22045-101	Air Pressure Gauge	(1)
22046-23	Solenoid Valve	(1)
47018	Press Arm Sealing Cylinder Assembly	(1)
47035	Dynamic Knife Cylinder Assembly	(1)
47094	Air Filter/Pressure Regulator Assembly	(1)

SUPPLIES

Part Number	Description	Qty per machine
RC2410-15	Thermo-Seal Ink Ribbon Cartridge	(1)
DH-6783	EZ-Off Iron Cleaner	(1)

THERMO-SEAL LABEL MARKING TAPES:

TS4635-01	White
TS4635-02	Tan
TS4635-03	Blue
TS4635-05	Gray
TS4635-06	Lavender
TS4635-07	Yellow
TS4635-08	Green
TS4635-09	Red
TS4635-11	Orange
TS4635-13	Pink
TS4635-14	Gold

Thermopatch Corporate Headquarters	USA	T +1 315 446 8110	F +1 315 446 8046	sales@thermopatch.com
Thermopatch European Headquarters	The Netherlands	T +31 36 549 11 33	F +31 36 532 05 98	sales@thermopatch.nl
Thermopatch Australia Pty Ltd	Australia	T +61 395325722	F +386 2 80 55 232	marktpatchaust@bigpond.com.au
Thermopatch Canada Inc	Canada	T +1 519 748-5027	F +1 519 748-1543	broussel@thermopatch.com
Kannegiesser UK Ltd	United Kingdom	T +44 1539 722122	F +44 1539 721000	thermopatch@kannegiesser.com